

# OPINIA

PISMO SYJONISTYCZNO-DEMOKRATYCZNE

ROK IV. NR 44 (57) ŁÓDŹ — WARSZAWA — 25 PAŹDZIERNIK 1948 R. CENA zł. 25

## W czas Jesiennych Świąt...



### Jesień radosna...

Poważna sprzeczność tkwi w fakcie, że w radosne święta czytamy księgę pełną głębokich myśli ale przepojoną głębokim pesymizmem — księgę Kohelet. Wśród ogólnej pogody padają nagle słowa ciężkie i beznadziejne jak nicość: Hakol hewel. Te smutne rozważania o marności nad marnościami mogły odpowiadać nastrojowi żydowskiemu w dni jesienne w galucie. Smutek krajobrazu, deszcze, beznadziejne perspektywy — to wszystko sprzyjało myślom ponurym i było dobrym tłem dla tonów Kohelet.

Ale oto nastąpił przełom w życiu narodu. Święto Sukot wróciło do swojej pierwotnej treści. Znowu, jak za pierwszych dni święto zbiorów z wielką obfitością ziemiopłodów nastraja na nutę radosną. Znowu stało się świętem rolników, których życiu rytm nadaje przyroda. Inne popłynęły pieśni w odrodzonej Palestynie. „Ma'u asame'nu bar wefikawe'nu ja'lin” — pełne są spichrze nasze zboża, a płwnice wina, śpiewa na wesolą nutę. Jiszur palestyński. A w pieśni tej, jak i w wielu innych nowych pieśniach hebrajskich odczuwamy bosactwo przywrócone do życia ziemi naszej.

Wobec tego radosnego odrodzenia tracą swą siłę ponure słowa Kohelet.

Mówił kaznodzieja o pogardzie pracy: „Saneiti et kol amali s'eamalti”... nienawidzę wszelkiej pracy, jaką podejmowałem pod słońcem i taka przynadnie w udziale człowiekowi, który nastanie po mnie.

Ale oto nowe pokolenie palestyńskie stworzyło sobie religię pracy i śpiewa jej wierszami swych najlenszych poetów hymn. „O! szczęśliwa dłoń ściskająca siero w dzień żniw”. — „Ubiierz mnie, matko dobra, w najciekniejszą szatę i poprowadź mnie o światcie w żni” — woła poeta. Nie przeszkadza nikomu fakt, że „praca przynadnie w udziale” następcom. Przeciwnie — to dodało tylko bodźca. Ci, którzy w Erec orzą, sieją i sadzą drzewa chętniej słuchają innych przykładów z pism naszych. Woła on! słuchać onowładania z Talmudu o stuletnim stercu, który sadził drzewa, a zdziwionemu cesarzowi odpowiedział: „tak samo, jak moi rodzice starali się dla mnie, ja staram się dla mojego syna.

Kaznodzieja zwatpił w wartość życia, twierdząc, że miniona chwila jest niczym innym, bo jej już nie ma, przyszła jest niczym, bo jej jeszcze nie ma, a teraźniejsza — bo przemija. Ale nowe pokolenie żydowskie nie słucha starczych słów Kohelet. Ono wie, że „awar weatid”, przeszłość i przyszłość spólna jest z sobą nierozdzielna wiezła, że wspólna przeszłość i przyszłość tworzy z aromady ludzi naród. Ludzie nowego pokolenia nie padają w zwatpienie, bo wiedza, że należą do narodu, który jest wspólnota tych, którzy byli, są i będą, wspólnotą umarłych, żywych i jeszcze nieurodzonych, którzy razem tworzą jedność. Wiedzą, że każdy z nich należy do wielkiego łańcucha, który ciągnie się z przeszłości w przyszłość, wiedzą, że każdy z nich ma w nim wyznaczone miejsce. Tak czuje człowiek nowego pokolenia. „To, co wszyscy ludzie w tym wielkim łańcuchu stworzyli i w przyszłości stworzą — odczuwa on jako dzieło swej jaźni; to, co przeżyli i przeżyją — odczuwa on jako swój najistotniejszy los. Przeszłość narodu jest dla niego osobistą pamięcią, przyszłość narodu — osobistym zadaniem”.

Nowe pokolenie nie może przejąć się słowami niewiary, bo czuje się częścią narodu, nie może negować życia i jego wartości, bo wrosło w ziemię i z niej czerpie siłę. W ciężkim znoju i nieustannej walce nauczyło się pokolenie palestyńskie trudnej mądrości afirmacji życia. I w radosne święta Sukot w chag haasif, nie powtarza za Kohelet słów zwatpienia, ale śmiało śpiewa pieśń życia i pracy, nowe Szir Haszirim.

H. K.



# Dr Silver apeluje do prezydenta Trumana

## o odrzuceniu warunków planu Bernadotte'a

NOWY JORK (Zins). Dr. Aba Hilel Silver zwrócił się telegraficznie do prezydenta Trumana z apelem, w którym prosi „by nie dopuścić do narzucenia Izraelowi szkodliwych warunków, które zawiera plan Bernadotte'a, oraz by dotrzymał przyrzeczenia rządu amerykańskiego, który bez zastrzeżeń przyjął uchwałę ONZ z dnia 29 listopada i który następnie dn. 14 maja uznał de facto państwo Izrael.

Protest dr. Silvera przeciw oświadczeniu hr.

Bernadotte'a, został zgłoszony w imieniu wszystkich syjonistycznych ugrupowań USA, a więc: Organizacji Syjonistycznej w Ameryce, Hadassy, Organizacji Mizrahi w Ameryce, Poalej Syjon, Haszomer Hacair, Achdut - Haawoda Poalej Syjon, Zjednoczonych Syjonistów Rewizjonistów.

Wskazując na fakt, że ruch syjonistyczny w Ameryce opierał swe nadzieje na uchwale ONZ, w sprawie podziału, na osobistych zobowiązaniach

niach prezydenta Trumana i na przyrzeczeniach, zawartych w platformie wyborczej Partii Demokratycznej — dr. Silver zauważył: „Jesteśmy głęboko wstrząśnięci nieuzasadnionym poparciem ze strony min. Marshalla zaleceń hr. Bernadotte'a, które przewidują zredukowanie obszaru państwa Izrael zostawiając je jako miniaturowe państewko, niezdolne do przyjęcia i osiedlenia masowej imigracji”. „Aczkolwiek mieszkańcy Izraela przyjęli plan podziału z 29 listopada bez entuzjazmu, jednakowoż bronili krwawo i zwycięsko swego nowego państwa. Obecnie żąda się od nich, aby się zgodzili na nowy podział ich małego państwa. Plan ten byłby zatem ukaraniem Izraela za to, że się zgodził na podział, a wynagrodzeniem Arabów za to, że próbowali z bronią w ręku unicestwić ten plan” — oświadczył dr. Silver.

## Posiedzenie C.K. „Ichudu“

Dnia 9 bm. odbyło się w Wrocławiu plenarne posiedzenie Centralnego Komitetu Syjonistów Demokratów „Ichud“.

Obradom przewodniczył tow. red. Tauchner, który zajął posiedzenie dłuższym przemówieniem analizującym sytuację międzynarodową, jako też w syjonizmie i w ogólnym syjonizmie, wskazując następne na aktualne zadania stojące przed Organizacją na dzisiejszym etapie.

Referaty sprawozdawcze wygłosili tow. tow. Rozenman, i Meller (organizacyjne), tow. dr. Parnas (po Kongresie w Montreux i po Konferencji ogólnosyjonistycznej w Paryżu), tow. dr. Langnas (po ostatniej sesji A. C. i przeobrażeniach w palestyńskim ogólnym syjonizmie). Referat „O gospodarczym aspekcie aliji“ wygłosił następnie tow. Parnas.

W ożywionej dyskusji uczestniczyli: tow. tow. Olomucki, Efos, Weiss, Friedman, Rosental, Grynspan, Mandel, Balsam, Ostrowicz, Weiselfisz, Langnas, Parnas, Meller, Rosenman, Tauchner.

Plenum uchwaliło jednogłośnie zaproponowane przez Komisję Redakcyjną rezolucje

## „New York Post“ krytykuje...

W artykule wstępnym, poświęconym polityce Ameryki wobec Izraela, atakuje „New York Post“ ostre oświadczenie Marshalla odmawiające uznania „de jure“ państwa Izrael, dopóki nie zostaną tam przeprowadzone wybory do parlamentu.

New York Post oświadcza:

„Powyższe formalne stanowisko rządu amerykańskiego nie zgadza się w zupełności z praktyką, którą rząd amerykański stosuje zwykle w takich wypadkach... Rząd amerykański wydaje miliony dolarów na poparcie rządu Czang - Kai - Szeka i nikomu nawet nie wpada na myśl, aby żądać od niego wyborów parlamentarnych. Tak samo nie uzależniono uznania państw Środkowego Wschodu od jakiegokolwiek wyborów. Najlepszym jednak dowodem będzie Saudia Arabska, w którym to kraju Ameryka i Anglia więcej dbają o dochody ze źródeł naftowych, aniżeli o wybory. Kiedy właściwie odbywały się tam wybory? — Nigdy, i nikt o nich myśli... Jeżeli zaś król tego kraju nadal pozostanie na swym tronie, na którym posadziła go Ameryka, to chyba wybory nigdy się nie odbędą“.

### FARYZEUSZE

Iście faryzeuszowskie są żale brytyjskie do państwa Izraela z powodu... uchodźców arabskich.

„Głos Anglii“ (Nr. 38) wydawany w Polsce przez Brytyjskie Ministerstwo Spraw Zagranicznych roni krokodyle łzy nad losem uchodźców arabskich. Według opinii organu brytyjskiego nieszczęśliwi Arabowie — starcy, kobiety i dzieci — w liczbie ponad 300 tysięcy są wyrzucani z domów i pędzeni w góry i na pustynie, gdzie umierają z głodu i chorób.

Zagadnienie uchodźców arabskich „Opinia“ omówiła szczegółowo w poprzednim numerze.

Tu tylko przytoczymy wypowiedź znanego historyka prezesa Ligi Antyrasistowskiej we Francji, Bernarda Lecache'a, zamieszczoną też w polskim miesięczniku „Prawo Człowieka“ (Nr. 5—6) p. t. „Żądamy wolnej Palestyny“.

Czytamy tam m. in.:

„Ileż obłudy kryje się w groteskowych przemówieniach na terenie organizacji Narodów Zjednoczonych, w dziecinnej przezorności na Quai d'Orsay, w zrzecznych zwrotach Foreign Office, w odwołaniach Ligi Arabskiej i jakże się one wydają tragicomiczne, gdy się wie przez kogo i w jaki sposób została zorganizowana wojna w Palestynie“.

### NAFTA PALESTYŃSKA

Dłutygodnik „Przegąd Międzmarodowy“ (Nr. 15) zwraca uwagę, że stan otwartej wojny w Palestynie zaczyna odbijać się na światowym rynku naftowym zaznaczając, że brak dostaw nafty z Haify daje się dostrzec odczuć w szczególności w basenie Morza Śródziemnego, i jak dotąd widoki na ich wznowienie są bardzo słabe. Jak po-

jako też szereg wniosków organizacyjnych.

Plenum pożegnało serdecznie wyjeżdżających do Izraela tow. tow. dr. Weissa z małżonką, znaną działaczką „Wizo“, oraz adw. Balsamą.

## Uchwały C.K. „Ichudu“ z dnia 9.X 1948 r.

Wraz z całym ruchem syjonistycznym uważamy plan Bernadotte'a za godzący w podstawy suwerennego bytu żydowskiego i w możliwości rozwoju Państwa Izrael. Oczekujemy od Rządu Izraela i Kierownictwa Światowego Ruchu Syjonistycznego, usilnej i bezkompromisowej walki z próbami przeformowania tego planu przez wrogi nam imperializm anglo-amerykański. Okrojenie terytorium państwa i zamach na żyd. Jerozolimę czyni bowiem nasz byt niepodległy — iluzorycznym. Wierzmy, że państwa demokracji ludowej wraz z Związkiem Kiem Radzieckim na czele udzieli nam, jak dotychczas swego poparcia w walce wyzwolenia naszego narodu.

Wraz z całym żydostwem polskim witamy z radością przybyłe do Polski przedstawicielstwo Państwa Izrael. Wierzmy niezłomnie, że fakt ten przyczyni się do zacieśnienia przyjaźni polsko-izraelskiej i wzmocni front pokoju na świecie.

W powstaniu partii progresywnej w Izraelu widzimy poważny krok naprzód w trwającym od lat procesie krystalizacji i konsolidacji ogólnego syjonizmu na bazie konsekwentnie postępowego programu polityczno-społecznego. Chcemy, aby nowa partia stała się partią szerokich ludowych mas w Izraelu, realizującą szczytne zasady prawdziwego ogólnego syjonizmu. Chcemy widzieć w niej partię, która przeciwstawi się skutecznie tendencjom nadużywania ogólnosyjonistycznej zasady prymatu narodowego dla ciasnych, klasowo mieszczańskich celów. Fakt, że trzema nowopowstałymi progresywnymi partiami są: robotnicze ugrupowanie „Haowed Hacijoni“ i postępowe elementy ogólnosyjonistyczne jest zapowiedzią, że rozwój ideowy nowej partii pójdzie po linii bliskiej Ruchowi polskiemu, a sformułowanej w deklaracji ideologicznej Zjazdu Krajowego „Ichudu“ z maja 1948 r. Apeluje więc do wszystkich organizacji ogólnosyjonistycznych na świecie, by udzieliły poparcia nowej partii progresywnej w Izraelu. Ruch polski apeluje w szczególności do tow. Grynbaum, by przysłąbił do nowej partii i swym autorytetem wypróbowanego przyrodcy, postępowego ogólnego syjonizmu poparcie i przyłączył się do partii w Izraelu.

Wobec sustrzonej ofensywy międzynarodowej reakcji i podlegających wojennych z obozu imperializmu światowego, pragnących porządzić świat w nowej wojnie uważamy konsolidację sił demokratycznych i walkę o postęp społeczny na świecie za jedyną gwarancję utrzymania pokoju. Jest naszym przekonaniem, że Nowa Polska, krocząca zwycięsko ku socjalizmowi i jednocząca w tym pochodzie wszystkie zdrowe i twórcze siły narodu z uzbrojoną ideologicznie klasą robotniczą na czele jest mocnym ogniwem w łańcuchu państw i narodów, walczących aktywnie o pokój.

## Zagadnienia żydowskie w świetle prasy polskiej

daje to czasopismo dostarczana dotychczas przez Haifę ilość nafty wynosi mniej niż 1 procent światowej produkcji w ubiegłym roku. W normalnych czasach utrata tego rynku nie miałaby większego znaczenia. Obecnie jednak, gdy międzynarodowa gospodarka naftowa przechodzi okres kryzysu i gdy zapotrzebowanie światowe stale przewyższa podaż, każda kropla nafty ma ogromne znaczenie.

### SYTUACJA GOSPODARCZA PALESTYNY W OŚWIECENIU MINISTRA HANDLU BERNSTEINA

Świat i Polska“ (Nr. 36) przytacza ciekawą wywiad, jakiego udzielił ministrowi handlu i przemysłu Izraela dr. Bernstein specjalnemu wysłannikowi „Agence France-Presse“ w Tel Avivie.

„Państwu izraelskiemu udało się — czytamy tam — udaremnić manewr brytyjski zmierzający do pozbawienia tego kraju nafty, bez której obrona przed najazdem arabskim byłaby oczywiście niemożliwością. „Dziś jeszcze — oświadczył min. Bernstein — posiadamy dość nafty, aby zaspokoić potrzeby cywilne i wojskowe kraju przez cztery do pięciu miesięcy, bez potrzeby uciekania się do ostrzejszego racjonowania“. Mimo zamknięcia przez W. Brytanję rurociągu naftowego i rafinerii w Haifie, rząd izraelski potrafił zapewnić sobie normalne dostawy nafty. W dostawach tych zaczynają być uwolnieni brać udział nawet firmy angielskie, które nabrały pewności, że Haifa jest bezpiecznym miejscem do staw.

Jeśli chodzi o przemysł wojenny, to rozwija się on bardzo dobrze, podobnie jak normalny przemysł cywilny i handel“.

Wskazując, że największym problemem gospodarczym Izraela jest ołokada finansowa tego kraju przez Anglię, która zabłokowała 70 — 80 milionów funtów szterlingów, będących własnością Palestyny, minister Bernstein podkreśla:

„Gospodarcze straty wojenne Izraela nie są zbyt poważne. Jedyne pewne kolonie położone blisko linii frontu poniosły uszkodzenia w wyniku bombardowań lotniczych lub ostrzelania artyleryjskiego. Główną trudnością rolnictwa jest brak rąk roboczych i tutaj rząd pokłada wielkie nadzieje we wznawieniu imigracji do Palestyny. Ocenia się, że od listopada ub. r., kiedy to Narody Zjednoczone powzięły uchwałę o utworzeniu niezależnego państwa żydowskiego, przedostało się do Palestyny 15.000 od 20.000 imigrantów w pełni zdolnych do pracy.

Również położenie przemysłu palestyńskiego jest dobre, chociaż utracił on arabskie rynki zbytu. Przemysł odczuwa również wielki brak rąk roboczych. Gdyby udało się szybko zakończyć wojnę, Palestyna ma przed sobą wielkie możliwości rozwoju gospodarczego“.

Również „Robotnik“ omawia zagadnienie palestyńskie pod kątem gospodarczym, przytaczając sporo cyfr z tego zakresu i zaznaczając, że Palestyna należy do tych nędznych krajów na świecie, które w ciągu ostatnich dziesięcioleci przeszły zasadniczą metamorfozę gospodarczą.

## Crum wyjawia tajemnicę

Bartley Crum, wydawca „New York Star“ i były członek anglo - amerykańskiej komisji badawczej, podał telegraficzną wiadomość z Paryża do swojej gazety, według której Francja, Italia, Belgia, Holandia i Luksemburg zawarły między sobą umowę, w której zobowiązały się nie uznawać Izraela w sposób indywidualny, tylko działać jako wspólny blok według wskazówek angielskiego ministerstwa spraw zagranicznych.

B. Crum podaje w swej depeszy: „Powyższa umowa ma podwójne znaczenie: z jednej strony zamierza ona odroczyć uznanie Izraela przez państwa zachodnio - europejskie, a może tylko przez Amerykę do czasu wyborów prezydenckich w Stanach Zjednoczonych, gdyż Anglia spodziewa się, że wtedy Izrael będzie musiał zgodzić się na kompromis, albo na plan hr. Bernadotte'a; z drugiej strony umowa ta ma na celu osłabienie Trumana w kampanii wyborczej.“

## Państwa skandynawskie a Izrael

Na konferencji ministrów spraw zagranicznych państw: Danii, Szwecji, Norwegii i Islandii była też na porządku dziennym sprawa uznania państwa Izrael. Postanowiono odroczyć definitywne załatwienie tej sprawy.

## W kilku wierszach

Światowy Kongres żydowski wniósł do ONZ memoriał w sprawie niebezpieczeństwa zagrażającego 800.000 żydom zamieszkującym w krajach Islamu. Żydzi tamtejsi żyją w stałej atmosferze pogromowej i przygotowują się do masowej ucieczki do Izraela.

\*\*\*

Władze syryjskie zarządziły zamknięcie szkół żydowskich założonych przez „Alliance Israelite“ na terenie Damasku i Alepy.

\*\*\*

W Stanach Zjednoczonych powstała organizacja pod kierownictwem Nowika, mająca na celu niesienie pomocy żydom, zamieszkującym w krajach arabskich.

Organizacja uchwaliła zebrać na ten cel 600.000 dolarów.

\*\*\*

Pomiędzy Tel-Awimem a New-Jorkiem zainstalowane zostało bezpośrednie połączenie radio-telefoniczne z chwilą kiedy ustalono, że władze egipskie zatrzymują w Aleksandrii depesze Izraela.

\*\*\*

2770 imigrantów z Italii przybyło do Haify na okrętach „Pan-Jork“ i „Nudit“. Wszystkich olim umieszczono natychmiast w domach tranzytowo-immigranckich.

\*\*\*

W Tel-Awii nakręca się film o powstaniu w getcie warszawskim.

## Sprostowanie

W Nr 42 „Opinia“ w art. dr. Hermana Parnasa p. t. „Aktualne rozważania nad przyszłością Organizacji Syjonistycznej“ zacytowany został błędnie ustęp z przemówienia ambasady. Gromyki na poprzedniej Sesji ONZ. Zamiast „czajania bolszewizmu żydowskiego narodu“ winno być: „czajania zwrócenia do części żydowskiego narodu“.

### IZRAEL W POEZJI POLSKIEJ

Z zadowoleniem należy stwierdzić, że coraz częściej ukazują się w polskich czasopiśmie, prace lub wiersze poświęcone Izraelowi lub literaturze hebrajskiej. W do skonałe redagowanym „Dzienniku Literackim“ (Nr 36) Adam Włodek, nawiązując do specjalnego numeru „Opini“, poświęconego Chaimowi Nachmanowi Bialikowi oraz do Antologii współczesnej poezji hebrajskiej wydanej w języku polskim przez Natana Grossa, omawia obszerniej twórczość wieszczu narodu żydowskiego.

W ostatnim numerze „Kuźnicy“ (Nr 39 z 26 września br.) znajdujemy też doskonały wiersz Mieczysława Jastruna pt. „Piosenka dla Jerozolimy“.

Wreszcie „Nowiny Literackie“ (Nr 32) przynoszą wiersz poświęcony Izraelowi — pióra Antoniego Słonimskiego.

Wiersz ten ze względu na piękną formę i wnikliwą treść poniżej przytaczamy:

### ANTONI SŁONIMSKI

#### I Z R A E L

„Powstanie getta i czyn zbrojny Hagany, dowiódł światu, że naród żydowski ma prawo istnienia“.

(z gazet)

Plemię bez wódzów, ginące bezslawnie,  
Naród nieszczęsny kupców i proków,  
Który historii n'e dotrzymał kroku,  
Cierpiał bezprawnie i tworzył bezprawnie...  
„Patrzcie, ten naród umie władać bronią,  
I nie ścierć idzie bez zmużenia powiek,  
Zabijać umie, to nasz brat, to człowiek!“  
Więc się stolice świata przed nim skłonią.  
Tak się zdobywa prawo człowieczeństwa,  
Tak się historia pisze wiek za wiekiem,  
I tak w niepanie idzie krzyż męczeństwa,  
I ten, co tylko na wół był człowiekiem.  
Miecz. C.



Dr Henryk Reichman

# Z problematyki narodowej

Istotę ruchu niepodległościowego każdego normalnego narodu stanowi walka o suwerenność jego narodowej siedziby, o zdobycie dla narodu pełnej władzy na jego narodowym terytorium. Z chwilą osiągnięcia tej niepodległości kończy się jego problematyka w skali międzynarodowej, wygasa „kwestia“ danego narodu. Od rozbiórów Polski do odzyskania niepodległości po pierwszej wojnie światowej istniała na terenie polityki międzynarodowej „kwestia polska“. Dziś — mimo wszelkie pozory niepodległości — istnieje na arenie międzynarodowej „kwestia hiszpańska“, gdyż naród hiszpański na swej ziemi faktycznej suwerenności nie posiada.

W porównaniu z innymi kwestiami narodowymi „kwestia żydowska“, istniejąca od chwili utraty niepodległości narodowej, odmienną posiada problematykę, problematykę znacznie „bogatszą“, nadającą jej specyficzny charakter, odróżniającą ją diametralnie od problematyki innych narodów walczących o wolność. Obok zagadnienia zdobycia suwerenności na historycznym terytorium narodowym, problematyka żydowska obejmuje zagadnienie zdobycia samego terytorium przez większość narodu, zawładnięcia ziemią ojczyzną drogą repatriacji z gósu, do Palestyny za gadnienie likwidacji rozproszenia narodowego przez stworzenie silnego centrum narodowego bytu w historycznej ojczyźnie. Problematyka — częściowo przypominająca rozwiązane już zagadnienie Polskich Ziemi Odzyskanych, z których imperiałizm germański wyparł Polaków w ciągu wieków.

Odmienność narodowej problematyki żydowskiej była przez dziesiątki lat źródłem naszych nieporozumień z światem ościennym, który nie znajdując pełnej analogii między naszym położeniem a położeniem innych narodów, przez wiele lat odmawiał nam samego prawa do wolności, kwestionując nasz byt narodowy, naszą egzystencję jako odrębnej etnicznie jednostki. Trzeba było olbrzymiego wysiłku 50-cio letniej pracy propagandowej i organizacyjnej politycznego syjonizmu, trzeba było morza przelanej krwi żydowskiej przez faszystowskiego barbarzyńcę aby świat zechciał zrozumieć i uznać, że „kwestia żydowska“ jest w istocie swym zagadnieniem narodowym choć postaciowo odmiennym od zagadnień innych również nie — wolnych narodów, które może być rozwiązane analogicznie do problematyki innych narodów, pozbawionych wolności politycznej tylko drogą zdobycia czy też odzyskania tej wolności, kiedy to naród żyje i rozwijać się będzie mógł na swój sposób wedle własnej recepty, w ramach naturalnych swych właściwości, z wykluczeniem wszelkiej kolizji z odrębnymi dążnościami rozwojowymi innych wolnych narodów. To niekwestionowane dzisiaj przez żadną szkołę socjologiczną prawo każdego narodu do swobodnego urządzenia swego życia na własnym historycznym terytorium znalazło swój wyraz, w stosunku do Żydów, w uchwale ONZ z 29 listopada 1947 r., która dała narodowi żydowskiemu wielką szansę upodobnienia jego sytuacji dziejowej do położenia innych cywilizowanych narodów

świata. Upodobnienia — co nie jest jednak jeszcze równoznaczne z zrównaniem.

Naszkicowana wyżej odrębność względnie odmiennost narodowej problematyki żydowskiej z natury rzeczy stwarza musi konieczność zastosowania w granicach tej odrębności odmiennych środków, prowadzących do jej rozwiązania. Naród normalny, w swej przeważającej większości osiadły na swym narodowym terytorium, z chwilą zdobycia niepodległości staje się narodem suwerennym, który — poza w padkami brutalnej przemocy — sam decyduje o swoim losie, kształtując samemu warunki swego społecznego, gospodarczego i kulturalnego rozwoju. Części narodu, pozostające poza granicami własnego państwa nie mają tej suwerennej mocy i stanowią część obcego organizmu państwowego dzielić muszą losy tego organizmu, kształtowane przez inny suwerenny naród — na jego modłę. Próba rozwikłania problematyki mniejszości narodowych w obcych państwach drogą tak zwanej „ochrony praw mniejszości narodowej“, podjęta po pierwszej wojnie światowej nie zdała egzaminu i po drugiej wojnie światowej w dziedzinie prawa międzynarodowego nie spotyka się już takiej instytucji. Odrębność naszej sytuacji narodowej tym się ujawnia, że przez samo uzyskanie terytorialnej niepodległości części narodu, zamieszkałej w Palestynie, nie uzyskaliśmy jeszcze możliwości samodzielnego kształtowania losów większości naszego narodu — i to tak długo, dopóki znamienita większość tego narodu nie powróci do swej historycznej ojczy-

zny, politycznie już niepodległej. Dopiero po zrealizowaniu tej repatriacji ZNORMALIZUJE SIĘ POŁOŻENIE narodu żydowskiego, problematyka jego w skali międzynarodowej będzie rozwiązana i „kwestia żydowska“ przestanie istnieć — tak, jak nie istnieje „kwestia duńska“, jakkolwiek i tnieć może i faktycznie istnieje kwestia duńskiej mniejszości w Niemczech. A zatem — powtarzam dla jasności: z chwilą gdy nastąpi repatriacja przeważającej części narodu żydowskiego do państwa Izrael PRZESTANIE ISTNIEĆ ZAGADNIENIE BEZDOMNOŚCI narodu żydowskiego, dotąd odróżniające go od wszystkich innych narodów świata, naród uzyska zabezpieczenie utrzymania swego bytu i normalnego rozwoju — co oczywiście nie przesądzi jeszcze ewentualnego istnienia „kwestii Żydów“, czy to pojedynczych, czy nawet większych skupień gósuowych, które jako mniejszości narodowe pozostaną jeszcze poza terenem państwa Izrael. Rozwiązanie „kwestii żydowskiej“ nie może być oczywiście równoznaczne z rozwiązaniem kwestii wszystkich poszczególnych Żydów na świecie. — Ochrona mniejszości narodowych pozostałych poza suwerennym centrum narodowym nie jest przedmiotem naszych obecnych rozważań.

Instrumentem polityki narodowej prowadzonej skutecznie od lat 50-ciu w kierunku rozwiązania problematyki narodowej, o której tu mowa, to jest rozwiązanie tzw. „kwestii żydowskiej“ była światowa organizacja sjonistyczna. Wysiłki jej szły w dwóch kierunkach: a) przygotowania ludzi i kraju do repatriacji narodu do jego historycznej ojczyzny — i równocześnie b) zdobycia i prawnopublicznego zabezpieczenia niepodległości tej ojczyzny. Dwutorowość ta ustaliła się ostatecznie jako wynik długiego procesu krytycznego w ogniu ścierania się różnych, nie raz rozbieżnych prądów taktyczno politycznych w sjonizmie — dziś stała się już o tyle bezprzedmiotową że na terenie Palestyny istnieje niepodległe Państwo Izrael, że zatem jeden z dwóch zasadniczych postulatów programu organizacji sjonistycznej zmierzającej do rozładowania żydowskiej problematyki narodowej został już zrealizowany.

Na poszczególnych etapach walki o realizację tego programu narodowego renesansu słusznie nazywano ruch sjonistyczny „państwem w drodze“, dzisiaj, po zdobyciu już niepodległości, trafnie nazywają go „NARODEM w DRODZE“. Dla ostatecznego uzdrowienia bytu narodowego koniecznym jest bowiem, by z krajów diaspory przesiedlić do starej ojczyzny miliony rozproszonych Żydów, tych co chcą pojechać tam, by żyć w budującym się własnym państwie i tych, co dotychczasowe swe siedziby z przyczyn od nich niezależnych opuścić muszą. Repatriacja ta, niezbędna zresztą jako element siły dla trwałego zabezpieczenia zdobyciej już „suwerenności kraju, nieodzowna jest równocześnie dla zapewnienia „suwerenności narodu“, przez skoncentrowanie jego większości na własnej ziemi. Rząd Izraela w ramach obowiązujących norm prawnych i zwyczajów międzynarodowych otaczać opieką może i w zasadzie tylko własnych swych obywateli, przebywających w kraju i zagranicą; troska o przygotowanie i dokonanie repatriacji milionowych rzesz Żydów, posiadających inne obywatelstwo, spoczywać musi nadal w rękach światowej organizacji sjonistycznej.

Problematyki żydowskiej istniejącej jeszcze ciąg dalszy warunkuje konieczność takiego właśnie podziału pracy w kierujących instancjach narodowych.

Jeżeli odbudowa państwa Żydowskiego ma być zbawienną dla całego narodu żydowskiego, a nie tylko dla samych dzisiejszych czy jutrzejszych „Izraelczyków“, jeżeli Izrael ma być ośrodkiem państwowym DLA CAŁEGO NARODU, bez względu na to, gdzie w tej chwili żyją rozproszeni jego członkowie — tak jak Polska jest własnym, niepodległym państwem wszystkich Polaków, bez względu na to, czy w większości swej żyją w jej politycznych granicach, czy też poza jej granicami, jako obywatele innych państw — wyteżona działalność światowej organizacji sjonistycznej w Izraelu i gósu trwać musi tak długo, dopóki zniknie wszelka odmiennost w położeniu narodu żydowskiego w stosunku do innych narodów świata, to jest dopóki naród żydowski w większości swej nie skoncentruje się na własnym terytorium narodowym, w wolnym państwie Izrael, dopóki większość ta nie zdobędzie tam swego pełnego narodowego i społecznego wyzwolenia. Dopiero ten moment osiągniętych sukcesów w naszej walce wyzwoleniczej przyniesie ostateczną likwidację naszej narodowej problematyki — rozwiązanie tak zwanej „kwestii żydowskiej“.

## „W walce i pracy krzepnie Izrael“

(Z expose min. Barzylaja na konferencji prasowej w Warszawie)

Plan Bernadotte'a wyłącza z Państwa Izrael pustynię Negev, to znaczy ponad 60 proc. obszaru przeznaczanego nam mocą uchwały ONZ, wyłącza morze Martwe z jego bogatymi złożami mineralnymi, odcina nas od morza Czerwonego, wyrzywa nam Jerozolimę, zabiera nam port Ha'fy i rafinerie naftowe oraz nader ważny aerodrom w Lyddzie. Plan ten zmuszeni jesteśmy odrzucić, bo on zostawia nam jedynie nazwę Państwa, ale pozbawia je realnej siły i treści, unicestwia jego suwerenność i w konsekwencji wyznacza nam rolę wasala. Nie dla takiego państwa ofiarował kwiat naszej młodzieży swe życie, nie dla realizacji takiego planu wzięliśmy na siebie cierpienia i ofiary i krew naszych najlepszych synów.

Nie możemy wyrzucić się Negevu, który teraz jest pustkowiem, ale owocny trud i twórcza inicjatywa stworzą zeń źródło dobrobytu i teren absorbujący setki tysięcy Żydów. Już nasze częściowe doświadczenie nawadniania obszarów Negevu dowiodło, że nadzieje nasze są uzasadnione. Już dzisiaj rozrzucone są w piaskach Negevu liczne osiedla żydowskie. Sprawa Negevu rozstrąsana była swego czasu przez komisję ONZ. Uchwałą pełnom ONZ w listopadzie zeszłego roku, włączony został Negev w granice Państwa Izrael.

Nie widzimy aby cokolwiek usprawiedliwiał oderwanie Jerozolimy od Państwa Izrael, w każdym razie Nowej Jerozolimy, żydowskiej. Jeżeli jest jeszcze pewne uzasadnienie dla międzynarodowego nadzoru nad świętymi miejscami — chociaż warto aby świat wiedział, że Jerozolima skarbnica świętości wszystkich religii, ocalała została jedynie dzięki niezłomnemu żydowskiemu bohaterstwu — to niema żadnych argumentów, któreby usprawiedliwiły oderwanie nowej, żydowskiej Jerozolimy od Państwa Izrael. Żądamy włączenia Jerozolimy do Państwa Izrael i zapewnienia jej nieprzerwanej łączności z państwem przez ustanowienie odpowiedniego terytorialnego korytarza. Nie możemy się pogodzić z podziałem Ha'fy, z oddzieleniem Ha'fy-miasta od Ha'fy-portu. Jesteśmy gotowi zapewnić sąsiadom krajom arabskim ułatwienia w użytkowaniu portu, pod warunkiem uregulowania stosunków między nami, ale nie zgodzimy się zostawić port pod obcą władzą. To samo odnosi się do aerodromu w Lyddzie.

Gdyby pozbawiono nas Negevu i włączono go w granice państwa Abdullii, stałaby się tym samym Transjordania z jej 35 tys.ącami mieszkańców 19 razy większą od Państwa Izrael. Takie rozwiązanie kwestii jest sprzeczne z elementarną sprawiedliwością, z możliwościami egzystencji Państwa Izrael i perspektywami pokoju na Bliskim Wschodzie.

Państwo Izrael uważa nadal — przy istniejących stosunkach w Palestynie i w krajach ościennych, jako słuszne rozwiązanie powstanie dwóch samodzielnych państw: izraelskiego i arabskiego, związanych wzajemnie węzłami jednoci gospodarczej. Przykładamy wielką wagę do faktu, że rozwiązanie to zostało uzgod-

nione w ONZ przez znaczną większość państw, a między innymi przez dwa wielkie mocarstwa, Związek Republik Radzieckich i USA.

Stwierdzamy z ubolewaniem, że ONZ nie była wierną realizacją powyższego rozwiązania a i Komisja Rozjemcza z ramienia ONZ nie spełniła swych zadań. Stwierdzamy, że nie była ona obiektywną wobec obu stron. Tolerowała arabski przewrót kolejowy z Egiptu i Suez, bez kontroli. Do brzegów Gazy dobiegały znaczne transporty wojskowe. W okresie rozejmu kontynuowano dostawy ciężkiej broni i innego sprzętu wojennego z Egiptu do linii frontowych w Palestynie. Pod kontrolnymi skrzydłami ONZ nieprzerwanie wzrastały liczebnie siły arabskie i wzmacniał się ich potencjał zbrojeniowy, a w szczególności pancerny i artyleryjski.

Arabowie nie honorowali poleceń Komisji Rozjemczej dotyczących opuszczenia stanowisk zdobytych przez nich już po obwieśczeniu rozejmu. Jako przykłady niech posłużą: Miszmar Hajarden w Galilei Wschodniej, Bir-Asludż w Negewie, Góry Syjon w Jerozolimie. Oczywiście daliśmy najeżdżcom należytą opprawę.

Natomiast surowa kontrola została rozłożona nad portami izraelskimi; kontrola ta objęła też wszystkie arterie komunikacyjne w Państwie Izrael. Działalność Komisji Rozjemczej nie była tak skuteczna jeżeli chodzi o zapewnienie istnienia rozejmu, a natomiast usiłowała ona z największą energią narzucić go faktycznie tylko Żydom.

Sprawozdanie Bernadotte'a przewiduje między innymi istnienie stałej Komisji Rozjemczej w Palestynie. Komisja tego rodzaju mija się z celem. Doświadczenie uczy, że Komisja ta nie wpłynie na zbliżenie żydowsko-arabskie. Zaciąży tylko na kraju administrację obcych czynników, naruszających suwerenność Państwa Izrael.

Jeśli ONZ nie chce, albo nie jest w stanie zapewnić realizację swej własnej uchwały, nie pozostaje nic innego, jak pomóc Państwu Izrael, by broniła tej uchwały zarówno w akcji wojskowej jak i za pomocą bezpośrednich pokojowych pertraktacji z Arabami.

## Sąd Najwyższy Izraela składa przysięgę

W Jerozolimie odbyła się uroczystość otwarcia Najwyższego Sądu Izraela w tym samym budynku, w którym urzędował Najwyższy Sąd brytyjski przez 28 lat.

Dr. F. Rozenblit, minister sprawiedliwości odebrał przysięgę, którą składało pięciu członków Najwyższego Sądu: przewodniczący — dr. Mojżesz Zamora oraz sędziowie: rabin Symcha Asaf, Icchak Olszyn, dr. Mojżesz Dunkelblum i Szejnur Zelman C.

Z przykrytymi głowami i rękoma na świętych Rodalach przysięgali „służyć wiernie państwu Izrael i jego ustawom, nie zdradzić sprawiedliwości i sędzić zgodnie z sumieniem“.

Ceremonia odbyła się wśród huku armat arabskich, ostrzeliwujących żydowską Jerozolimę.

Nasi przedstawiciele będą zdecydowanie żądali w ONZ odrzucenia większości zaleceń hr. Bernadotte'a i mamy nadzieję, że danym nam będzie bronić naszego bytu państwowego i zasad rozwiązania kwestii palestyńskiej w myśl uchwał ONZ z dnia 29 listopada ub. roku.

Podobnie jak i na poprzednich sesjach ONZ, tak i na obecnej sesji wystąpił przedstawiciel Polski Minister Spraw Zagranicznych Modzelewski zdecydowanie i konsekwentnie z żądaniem realizacji uchwały palestyńskiej ONZ, przyczem wysunął ostre zarzuty przeciwko systematycznemu paraliżowaniu tejże uchwały po dzień dzisiejszy. Dziękujemy Ministrowi Spraw Zagranicznych Polski, który pierwszy wysunął żądanie przyjęcia Państwa Izrael do ONZ. Polska, wierna tradycji swoich poprzednich wystąpień, stanęła znów w pierwszych szeregach bojowników o rozwiązanie niosące Palestynie sprawiedliwość i pokój.

W przeciwnieństwie do stanowiska dr. Bunche'a, którego wczorajsze wnioski na Radzie Bezpieczeństwa były niewątpliwie refleksem nowych koncepcji terytorialnych, zmierzających do podważenia uchwały ONZ z 29 listopada ub r., wnioś delegat Związku Radzieckiego, Malik, nader cenne poprawki:

a) Komisja Rozjemcza nie wyda żadnych poleceń bez uprzedniej konsultacji z obu stronami.

b) Nadzór będzie oparty na zasadzie ścisłej równości wobec obu stron.

Poprawki te wyrażają zasadniczo usprawiedliwioną krytykę sposobów pracy Komisji Rozjemczej, która nie przestrzegała zasady równości faworyzując arabskie wojska najeżdźcy. Związek Radziecki nieprzerwanie i stanowczo stoi na straży sprawiedliwego rozwiązania dla obu narodów, wykazując głęboką i szczerą troskę o sprawę pokoju w naszym kraju.

Związek Radziecki konsekwentnie stoi na straży słusznego stanowiska w kwestii palestyńskiej i darzy państwo Izrael cenną przyjaźnią. Dziękujemy mu za to najserdeczniej. Mamy nadzieję, że w walce i w pracy stężeje i wzmocni się nierozdzielnie Państwo Izrael.

### ARABSKI SĘDZIA W NAZARECIE

Minister sprawiedliwości Izraela wyznaczył arabskiego sędziego Aziza Jazdzinra na sędziego miasta Nazaret. Jest to pierwszy Arab, który otrzymuje wysokie stanowisko w sądownictwie Izraela.

### ŻYDOWSKA ORGANIZACJA ROBOTNICZA W KANADZIE ZBIERZE MILION DOLARÓW DLA HISTADRUTU

Na krajowej konferencji Organizacji dla Pracujących Palestyny w Kanadzie w obecności ponad 300 delegatów uchwalono zebrać milion dolarów dla „Histadrutu“. Akcja rozpocznie się w najbliższych dniach.

Poza tym przyjęto rezolucję domagającą się od rządu kanadyjskiego natychmiastowego uznania państwa Izrael.



Mojżesz Polakiewicz

# Z HAIFY DO TEL AWIWU

Prześliśmy już rewizję celną. Trochę — co prawda — za długo trwała, a lokal, w którym rewidowano walizki i pakunki też był za ciasny, ale to nic. Na wszystko się zgadzamy ze szczerego serca. Wszak to nasza pierwsza żydowska rewizja celna. Wszyscy pasażerowie mają poważne miny. Nikt niczego nie ukrywa. Każdy z uśmiechem uiszcza opłatę celną. Nie jest to żadną przesadą — płaci się naprawdę z chęcią. Każdy sam wyjmując przedmioty z granicznych i żywności i sam się pyta, czy dany artykuł podlega opłacie celnej. I to jest nowość.

Urzednicy celni — i to też jest nowość — są grzeczni, kulturalni. Niektórzy badają pobieżnie. Niektórzy usprawiedliwiają się: to przecież czasy wojenne, państwo potrzebuje dużo pieniędzy, to przecież nasze państwo. Niektórzy pasażerowie traktują opłatę celną jako datkę na Keren Kajem, lub Keren Hajesod.

Ostatni pasażer miał szczęście. Słońce już zachodziło, nadchodzi sobota — więc urzędnicy celni zwolnił go zupełnie od rewizji. Ale pasażer nie jest z tego zadowolony, prosi się, aby go zrewidowali — zapewniając przy tym, że nic nie posiada. Gdy urzędnik oświadcza, że mu wierzy na słowo pasażer uspokaja się.

Pierwsza rewizja celna przeszła dobrze. W przyszłości będzie tam stał specjalny budynek na Urząd Celny. Lotnisko będzie ulepszone i powiększone. Będzie napewno. To jest dopiero początek — zrodzony na wojnie, z krwi i ofiar. To jest Genesiz żydowskiej samodzielności, niezawisłości i wolności. A wszędzie naokoło — sami Żydzi, sami Izraelczycy. Nie widać ani jednego Anglika. Przepraszam, był jeden angielski pasażer i rewizja trwała u niego nieco dłużej. Nie było to napewno celowe — a choćby nawet i tak — to też nie byłoby w tym nic dziwnego. Jednakowoż wszyscy pasażerowie, nie wyłączając Anglika odnozą się z respektem i poważaniem do nowego państwa. Tak — nowe nasze państwo wywołuje respekt. To istna przyjemność i zadowolenie, kiedy się ma uczucie swobody.

Ludzie zaczynają się śpieszyć. Nawet szofer się śpieszy. Wszak nadchodzi sobota.

Z końcem roku 1947 znakomity historyk żydowski i badacz Dr N. M. Gelber, autor źródłowego dzieła „Vorgeschichte des Zionismus” i innych dzieł naukowych z zakresu judaistyki, ogłosił w języku hebrajskim interesującą pracę p. t. „Tochnath Hamdinah Hajehudath Lord Beaconsfield (Beniamin Disraeli)” tj. „Projekt Państwa Żydowskiego Lorda Beaconsfielda (Beniamina Disraeliego)”.

We wstępie swojej książki Dr Gelber daje wyczerpującą i wprowadzającą studium ruchu pro-palestyńskiego w Anglii w XVIII i XIX wieku, ruchu znanego jako „restoration of the Jews”, a którego niejako ukoronowaniem jest anonimowy projekt lorda Beaconsfielda, wydany i drukowany w języku niemieckim we Wiedniu w r. 1877 pt. „Die Jüdische Frage in der orientalischen Frage”.

W swojej bardzo starannie wydanej w Tel-Awivie publikacji, Dr Gelber obok fotokopii oryginalnego tekstu broszury w języku niemieckim — dołączył jej przekład w języku hebrajskim.

Broszura Beaconsfielda - Disraeliego należy obecnie do t. zw. „białych kruków”, ponieważ zachowała się zaledwie w kilku egzemplarzach. Była nie tylko zapomniana, ale nawet zupełnie nieznana do czasu odkrycia dokonanego przez Gelbera. Mianowicie w czasie badań swoich w państwowym archiwum wiedeńskim w r. 1922 nad kwestią żydowską na kongresie berlińskim, który odbył się w r. 1878, natknął się Gelber na wspomnianą broszurę napisaną przez anonimowego autora. Od tego czasu do 1947 r. a więc przez okres 25 lat, nie był w stanie nasz historyk zidentyfikować autora. Dopiero szczęśliwy przypadek pomógł Dr. Gelberowi ustalić, kto był autorem tej anonimowej politycznej publikacji. Kluczem do rozwiązania sprawy okazały się w pamiętnikach znanego dyplomaty Leona v. Bilinskiego, ministra austro-węgierskiego, wydanych w Warszawie w r. 1924. W nich stwierdzone zostało, że na zlecenie ówczesnego delegata Wielkiej Brytanii na Kongresie berlińskim, lorda Beaconsfielda - Disraeliego, dyplomata niemiecki baron Chlumecky przetłumaczył na język niemiecki broszurę Beaconsfielda p. t. „Die Jüdische Frage in der orientalischen Frage” (Problem żydowski w kwestii wschodniej).

Disraeli żywił bowiem nadzieję, że uda mu się włączyć sprawę palestyńską do porządku dziennego obrad Kongresu berlińskiego, a przez ogłoszenie swojej broszury zamierzał przygotować delegatów i światową opinię publiczną do tego sensacyjnego projektu. Przedstawiciel Węgier i Niemiec hr. Andrássy i ks. Bismarck wypowiedzieli się — jak wynika z pamiętników Bilinskiego przeciw zwróceniu Zydów Palestyny i nie dopuścili do wyniesienia tego problemu na stół Kongresu. W ostatnim przeto momencie wydał Disraeli polecenie zniszczenia całego nakładu swojej wiedeńskiej broszury. Bismarck miał oświadczyć, że rozstrząsanie sprawy palestyńskiej na Kongresie berlińskim spowoduje niesłychany polityczny zamęt, a minister Bilinski wyraża w swoich pamiętnikach pogląd, ogólnie wówczas panujący, że „opublikowanie pisma Disraeliego spowodowałoby pogorszenie położenia Żydów

Nie chciałoby się wyjechać w sobotę z Haify. Ale pasażerowie wiedzą, że kiedy się wyjeżdża w drogę przed zapadaniem słońca (t. j. w piątek przed wieczorem) to już potem wolno jechać. Zwłaszcza w czasie wojny.

Droga z Haify do Tel Awiwu trwa normalnie trzy godziny. Jednakowoż ze względu na pośpiech i ze względu na czas wojenny szofer zapewnia nas, że przyjeździemy do celu po dwóch godzinach. Tym bardziej jesteśmy tego pewni, że obiecaliśmy szoferowi za ten pośpiech po 3 funty od osoby, zamiast normalnej opłaty jednego funta. Mamy przecież jechać przez teren wojny, zajęty w zupełności przez siły żydowskie.

Taksówka mknie, formalnie leci. Szofer opowiada z zachwytem o bohaterskich czynach armii żydowskiej. Cudowne opowiadania z Tysiąca i Jednej Nocy. Małe grupy żydowskich chłopców i dziewcząt w wieku 17—18 lat, a nawet 15 lat, pokonały regularne armie — bez broni, samymi tylko zapalonymi i wiarą.

Nie ma już więcej arabskich wsi. Były kiedyś, ale należą już do przeszłości. Niektóre z nich znikły bez śladu. Te pojedyncze domy arabskie, które pozostały stoją nietknięte. Na każdym z nich widnieje karteczka z napisem: „Pod opieką rządową”. Nikt nie dotyka ich majątku. Wszędzie panuje porządek. Słynne budynki policji angielskiej, zbudowane na wzór ukrytych twierdz, znajdują się w rękach żydowskich. Dzisiaj zakwaterowały się w nich jednostki armii żydowskiej. Znikły też z nich chorażowie angielskie.

Na drodze spotykamy żołnierzy. Znajdują się chyba na ukrytych placówkach. Ale nie odczuwa się ich.

Na punktach kontrolnych stoją żydowscy żołnierze, policja wojskowa — którzy kontrolują spokojnie auta i paszporty. Po kontroli żegnają nas z „Szabat Szalom!” Przyjemnie to słyszeć. Nie złościmy się na nich za to, że nas zatrzymują, nawet — jeżeli nas zatrzymują kilka razy. Naodwrot — jesteśmy nawet zadowoleni i dumni.

Wszak to my sami kontrolujemy siebie, to armia żydowska kontroluje. Nikt nie wykazuje niezadowolenia z tego powodu, że wszędzie panuje władza wojskowa, aczkolwiek żaden naród nie lubi reżimu wojskowego. Dzisiaj jest inaczej. Oni nie kontro-

Dr. Jakub Blech

## Disraeli a Państwo Żydowskie

w całej Europie i, że tylko ludzie, którzy są politycznie niedoświadczeni potrafią się entuzjastycznie takim planami”.

Tak więc egzemplarz tej sensacyjnej broszury, który znalazł się w czasie badań w archiwum wiedeńskim w r. 1922 w rękach Dr. Gelbera — był jednym z 2-ech egzemplarzy pozostałych po zniszczeniu całego nakładu z polecenia Disraeliego.

Zanim przystąpimy do dalszych rozważań historycznych, socjologicznych i politycznych czynników, które doprowadziły do tak nadzwyczajnej na owe czasy koncepcji utworzenia państwa żydowskiego i to ze strony jednego z największych polityków i mężów stanu XIX stulecia, jakim był Earl of Beaconsfield długoletni premier Anglii — zainteresujemy się kwestią, czy Teodor Herzl, wielki twórca nowoczesnego syjonizmu politycznego znał wspomniany traktat polityczny Beaconsfielda - Disraeliego przed napisaniem sławnego swojego dzieła „Judenstaat”. Minister Bilinski, przypisującemu do Herzla pismo Disraeliego w swoich memoarach, że po ukazaniu się „Judenstaat'u” Herzla, który jak wiadomo wywołał olbrzymią sensację i poruszenie w kręgach politycznych europejskich stolic, — żyjący jeszcze wówczas bar. Chlumecky, tłumacz broszury Disraeliego na język niemiecki okazał ją Bilinskiemu. W pamiętnikach swoich Bilinski relacjonuje: „Baron Chlumecky mówił mi wczoraj, że plan Państwa żydowskiego Herzla pozbawiony jest wszelkiej oryginalności. Przypuszczalnie czytał on pismo Disraeliego w niemieckim tłumaczeniu”. W innym miejscu pisze Bilinski: „Okazałem Herzlowi dziś broszurę Disraeliego, nie wymieniałem razu nazwiska autora. Na jego prośbę oddałem mu broszurę na przeciąg kilku dni, a przy odejściu jego wymieniałem mu nazwisko Disraeliego jako autora. Herzl zwrócił mi następnie broszurę. Jest zachwycony wywodami i sądzi, że nie napisałby swego „Judenstaat'u” wzgl. byłby plan swój ułożył według wniosków Disraeliego, gdyby był znał jego pracę. Herzl był w szczególności zachwycony ideą Disraeliego, że przy realizacji celu odnowienia żydowskiej narodowości (Volkstum) ona (to jest narodowość), a nie religia żydowska ma być brana pod uwagę.

W toku rozmowy Herzla z Bilinskim była obecna żona Bilinskiego, która dorzuciła następującą uwagę zwracając się do Herzla:

„Jeżeli pan, jako Żyd podziela stanowisko Disraeliego odnośnie rozdziału religii od państwa, to co zostanie z żydostwa, z rzeczywistego żydostwa?”.

Z pamiętników ministra Bilinskiego i wspomnień samego Herzla wynika zatem ponad

lują nas, ani nie pilnują nas — oni pilnują kraju, a to jest najważniejsze.

Z okien żydowskich domów widać zapalone świece sobotnie. Ciepło i przytulnie jest w mieszkaniach żydowskich. Widać z daleka stoły nakryte białymi obrusami, a naokoło każdego stołu — siedzi rodzina. Nie wstydzą się swego żydostwa. To jest naturalne, to atmosfera sobotnia, żydowska.

Szofer wciąż opowiada, a my słuchamy z zapałem. Opowiada z prostotą, naturalnością i pewnością siebie. Zarzuca nam go pytaniami o różnych szczegółach i drobnostkach. O każdym żydowskim punkcie ma coś do opowiadania. Nie sposób powtórzyć tego wszystkiego, co opowiada. Kiedyś, w przyszłości będzie się o tym pisać, opowiadać i śpiewać. Będzie o czym pisać. To bohaterskie czyny małych i spokojnych ludzi, bohaterskie czyny naszej młodzieży, która zahartowała się w ogniu wojennym i zmęczenia. Kosztowało to dużo krwi. Poległy tysiące naszych dziewcząt i chłopców, którzy żyli spokojnie i w pracy, a następnie poświęcili swe życie dla pokoju — swego narodu i całego świata.

Pozostali inwalidzi. Nie żalą się. Niczego nie żądają dla siebie. Zrobili swoje — naród im to wynagrodzi — będzie o nich pamiętał i będzie się nimi opiekował, aby mogli żyć w spokoju. Szofer opowiada, a my wchłaniamy w siebie te nadprzyrodzone czyny t.j. najdroższej na świecie młodzieży, która się rwała do tego, aby złożyć swe życie na ołtarzu ojczyzny. To prawdziwa i zupełna ofiara, całopalenie. Czyny bohaterskie opiewane w greckiej mitologii błędna wobec czynów bohaterskich naszej młodzieży. Możemy być dumni z naszej młodzieży — kończy szofer swoje opowiadania, a my wszyscy powtarzamy za nim w duchu jak modlący się Żyd powtarza „Amen”: jesteśmy dumni. Jesteśmy dumni z tego, że należymy do tego pokolenia, które doczekało się wyzwolenia.

Z Haify do Tel Awiwu — sami tylko Żydzi. Arabowie zniknęli bez śladu. Sami i z własnej woli uciekli — jeszcze podczas angielskiej okupacji, jeszcze przed pierwszym rozejmem. Żydzi ich nie wyganiali. To wyższe władze angielskie i arabskie postarały się o to, aby masy arabskie uciekły. A mogły zostać na miejscu, lecz nie chciały. Obecnie cała ta okolica od Haify do Tel Awivu jest pusta. Jest spokój i porządek.

tuowania państwa żydowskiego na historycznej ziemi Żydów i głosił ideę powrotu Żydów do tego państwa — wybitni badacze dziejów żydowskich, wielcy skądinąd uczeni i znawcy judaizmu, Zunz i Geiger zajęli diametralnie przeciwne stanowisko. Zwalczali oni zaciekle i z namyślnością lepszej sprawy godną, pojęcie narodowości żydowskiej a ideę odrodzenia narodowego i politycznego uznali za niedorzeczność, za pogląd sprzeczny z naturalnym biegiem wypadków w dziejach żydowskiego narodu. Dla Abrahama Geigera, czołowego reprezentanta tego kierunku świadomej asymilacji a zatem idei samobójstwa narodowego, zapalonego bojownika pomendelsonowskiej koncepcji, że żydostwo jest jedynie wyznaniem, a nie narodowością — staje się Palestyna tylko abstrakcyjnym, teologicznym pojęciem bez różnicowości i przyszłości” (Dr Ozjasz Thon: „Essays zur zionistischen Ideologie”).

Było wielkim szczęściem dla syjonizmu, że Herzl nie znając właśnie tych swoich poprzedników stworzył samodzielny oryginalny projekt państwa żydowskiego, który okazał się tworem wielkiego geniusza - wizjonera, będącego wyrazicielem tęsknot, pragnień i dążeń całego współczesnego pokolenia. Pokolenie to obudziło się z letargu wieków i uświadomiło sobie swoje powołanie do walki o wolność i wyzwolenie. Herzl był budzicielem i wodzem tego heroicznego pokolenia.

Też wyjątkowo wywodów Disraeliego jest stwierdzenie faktu, że naród żydowski jest wieczyście związany ze swoją historyczną ojczyzną. Drugą prawdą stwierdzoną przez Disraeliego jest poznanie, że żydostwo nie jest tylko związekiem religijnym jak to od czasu Napoleona utrzymywali koryfeusze asymilacji. Mojżesz Mendelsohn, Leopold Zunz a w szczególności Abraham Geiger. Fałszując prawdę historyczną potępili oni pojęcie żydowskiej narodowości jako niecelujące z godnością dopiero co, do europejskiej kultury podniesionych, nowo upieczonych obywateli państw zachodnio europejskich. Disraeli w sposób niesłychanie na tamte czasy, jasny i wprost nowoczesny formułuje, że Żydzi są mimo swojego rozproszenia jednolitym narodem o oryginalnych narodowo-rasowych właściwościach i o pełnym narodowym uświadomieniu! Jakże to rozpoznanie Disraeliego przypomina okrzyk Herzla w jego Państwie Żydowskim: „Wir sind ein Volk — Ein Volk!”

Ten aksjomat, przez każdego z obu genialnych polityków na nowo „odkryty”, staje się granitową podstawą budowy przyszłego Trzeciego Państwa Żydowskiego. Bo nie grupa religijna a tylko naród o zbiorowej organizacji i woli, o pełnej świadomości swojej egzystencji i swojego posłannictwa dziejowego, może stać się podmiotem historii i może nawet po utracie niepodległości windykować swoje prawo do samodzielnego życia narodowego na własnej ziemi.

Wielkość Beniamina Disraeliego i jego realistyczny umysł genialnego polityka uwypukla się w całej pełni na tle ówczesnej żydowskiej szkoły historyzoficznej, która drogą fałszywej wykładni usiłowała z duszy żywego narodu wydrzeć tkwiącą w niej odprawki i ideę palestyńską i wiarę w „szibath Syjon”. Trzeba bowiem należycie rozważyć fakt, że w tym samym czasie kiedy Beaconsfield - Disraeli, który formalnie nie był Żydem, wystąpił w r. 1877 z precyzyjnym a wspaniałym traktatem politycznym, w którym proponował i historycznie uzasadnił potrzebę i aktualność resty-

Żydzi zajęli to, co do nich należy. To jest rzecz neutralna i zrozumiała. Tak samo, jak naturalne są gwiazdy, które świecą na aksamitnym błękitnym niebie, niebie Izraela.

Na pytanie: dlaczego Arabowie uciekli — nasza żydowska odpowiedź brzmi: my chcemy żyć pospół z Arabami. Chcemy tu żyć, pracować i budować razem ze wszystkimi ludźmi, którzy mają dobrą wolę i dobrą wiarę.

Zbliżyliśmy się do Tel Awivu. Ci, z nas, którzy po raz pierwszy tu przyjechali, zaczynają się denerwować. Wszak zbliżyliśmy się do żydowskiego miasta, do Tel Awivu do Wzgórza Wiosny.

Z daleka już widać Sarone, była niemiecka kolonia, w której obecnie rezyduje Rząd Izraela.

Wokoło Sarony (zwanej obecnie Kirjah) obozuje wojsko. Auta, samochody ciężarowe, sprzęt wojenny — wszystko w porządku, uregulowane, jak u regularnych starych armii. Teraz już nie słuchamy z uwagą słów szofera. Coś się tam żali na wielkie podatki, które rząd zaczyna nakładać. Z jego słów wyczuwa się, że mu coś dolega. Jeszcze będziemy o tym mówić innym razem — próbujemy uspokoić szofera. Narazie nasza uwaga kieruje się na Kirjah i Tel Aviv. Miasto jest mało oświetlone, mniej niż dawniej. To wojna, to zciemnienie. Dzisiaj jest już nieco jaśniej, ale jeszcze nie całkiem. Ale to nic. Nasze oczy przebijają mrok i docierają — jasne światło żydowskiej wolności.

Już jesteśmy na ulicach Tel Awivu, po tych miłych i drogich nam ulicach. Sobota — 11 godzina wieczór. Na ubocznych ulicach już panuje spokój. Ludność poszła napewno na wybrzeże, Sfat Hajam. W powie trzu unosi się sobotnia atmosfera, atmosfera żydowska — jak w domu.

Jest nam gorąco i duszno. Przyjechaliśmy niespodzianie i dlatego nie przygotowano dla nas kwatery. Ale nie martwimy się, pokoje jakieś się znajdują. Narazie rozkoszujemy się żydowskim, sobotnim powietrzem, spokojem i sobotą w żydowskim kraju. Szabat-Szalom!

W ten sposób ludzie tu się pozdrawiają.

tuowania państwa żydowskiego na historycznej ziemi Żydów i głosił ideę powrotu Żydów do tego państwa — wybitni badacze dziejów żydowskich, wielcy skądinąd uczeni i znawcy judaizmu, Zunz i Geiger zajęli diametralnie przeciwne stanowisko. Zwalczali oni zaciekle i z namyślnością lepszej sprawy godną, pojęcie narodowości żydowskiej a ideę odrodzenia narodowego i politycznego uznali za niedorzeczność, za pogląd sprzeczny z naturalnym biegiem wypadków w dziejach żydowskiego narodu. Dla Abrahama Geigera, czołowego reprezentanta tego kierunku świadomej asymilacji a zatem idei samobójstwa narodowego, zapalonego bojownika pomendelsonowskiej koncepcji, że żydostwo jest jedynie wyznaniem, a nie narodowością — staje się Palestyna tylko abstrakcyjnym, teologicznym pojęciem bez różnicowości i przyszłości” (Dr Ozjasz Thon: „Essays zur zionistischen Ideologie”).

Abraham Geiger pisał w r. 1872: „Jerusalem ist eine ehrwürdige Erinnerung aus der Vergangenheit, es ist die Wiege der Religion, es ist keine Hoffnung für die Zukunft, nicht der Ort, aus dem ein neues Leben sich entwickeln wird”. (Jerozolima jest tylko czcigodnym wspomnieniem z przeszłości, jest kołyską religii, lecz nie jest nadzieją dla przyszłości, miejscem z którego rozwinię się nowe życie).

Wywody swoje kończy Geiger okrzykiem, który dziś wydaje się śmiesznym w swojej fałszywej patetyczności, oraz proroczym klamliwym wieszczą: „Ehre sei Jerusalem und seinem Andenken wie einem jeden grossen Toten, aber stören wir nicht seine Ruhe!” (Cześć oddajmy Jerozolimie) to znaczy w stylu Geigera bohaterskiej narodowej przeszłości żydowskiej i jej pamięci, jak każdemu wielkiemu zmarłemu, jednak nie zakłócamy jego spokoju).

Od tej historyzoficznej próby uśmiercenia żywego i do wyzwolenia rwącego się organizmu narodowego, jakże realistycznie i wprost zadziwiająco nowoczesnie odbija się pogląd wielkiego męża stanu Disraeliego na sprawę żydowską! Zaledwie w pięć lat po Geigerze, bo w r. 1877, pisze Disraeli w swojej pracy: „Kwestia żydowska w problemie wschodnim”:

„Kto identyfikuje narodowość Żydów z ich religią, błądzi tak bardzo jak ten, który narodową świadomość rozproszonych i rozbitych członków tego plemienia, świadomość o ścisłej przynależności do jednolitego narodu, uzależnia od religijnych poglądów Żydów lub od „ch socjalnej i polityczno-społecznej pozycji”.

Możnaby dziesiątki miejsc tych wywodów przytoczyć, lecz ograniczymy się tu jeszcze do jednego cytatu z jego broszury. „U żadnego innego narodu nie objawia się na zewnątrz w tak żywotny i trwały sposób moment narodowy jak u narodu żydowskiego”.

Opierając się zatem na tym granitowym fundamencie socjologicznym, że Żydzi pozostali nadal żywotnym, zdrowym i zdolnym do regeneracji narodem — Disraeli przystępuje z żelazną konsekwencją do budowania politycznej koncepcji odnowienia państwa żydowskiego.

Ciąg dalszy w następnym numerze „Opinii”.



Dr. Saul Langnas

# CO WIDZIAŁEM W PAŃSTWIE IZRAEL

(Wrażenia z podróży)

## II

Jak na siedmiusettyśięczny Jiszuw jest w Izraelu ogromnie dużo gazet. Każda bez wyjątku partia polityczna posiada "swój" dziennik. Mamy więc mapajewski „Dawar“ i mapamowski „Al Hamishmar“, ogólnosyjonistyczny „Haboker“ i progresywny „Haarec“, komunistyczny „Kol Haam“ i rewizjonistyczny i irgunowski „Hejrut“ itd. itd. Wśród powodów dzienników nie brak również i pism różnorodnych, które grupują swoich czytelników pośród nowo-przybyłych imigrantów względnie niepoprawnych „cudzoziemców“, którzy mimo kilkuletniego pobytu w kraju nie zdołali, czy też nie chcieli przyswoić sobie języka hebrajskiego. Do tej kategorii dzienników zaliczyć należy poważne niemieckie dzienniki „Jediot“ i „Jediot Hajom“, angielski (świetnie redagowany) „Palestine post“, a dalej cały szereg dzienników a raczej dzienniczków w języku węgierskim, francuskim i rumuńskim. Ostatnio zaczęto przebąkiwać o wydaniu dziennika w języku polskim, przeznaczonego w pierwszym rzędzie dla żołnierzy i sier wojskowych. Nowością w życiu kulturalnym Izraela — z punktu widzenia przewyciężenia wiekowej walki językowej — jest ukazywanie się kilku pism w języku żydowskim jak „Najwelt“, „Ilustrirte Wochencajtung“, i inne.

Osobny rozdział stanowią gazety wieczorne. Już poczynawszy od południa zalegają ulice miast krzykliwi sprzedawcy gazet wieczornych, którzy swoim iście orientalnym temperamentem (przeważnie rekrutują się oni z pośród Żydów jemenickich) napastują przechodniów, zachwalając im swój „tewar“. A gazet wieczornych mamy — chwalić Boga — bez liku. A więc znów „Haboker“ i „Dawar“, a dalej „Jom — Jom“ i „Jediot Achronot“, „Mazariw“ i „Jediot Erew“ itd. itd. (któż mógłby zapamiętać tę powódź nazw). Poziom owych wydawnictw nie zawsze jest zbyt wysoki, niemniej jednak daleki od „brukowości“.

Pomijam zupełnie rozległą gałęź dziennikarstwa specjalnego. A więc cały szereg tygodników ilustrowanych, pism żołnierskich (fachowych i rozrywkowych) pism dla kobiet i dla dzieci, tygodników literackich i filmowych, no i poważną liczbę pism fachowych z najrozmaitszych dziedzin.

Jasnym jest, iż tak bujnej działalności wydawniczej odpowiadać musi olbrzymi krag czy telników i znaczna skala zainteresowań. Inaczej bowiem pisma te utrzymać by się nie mogły. I w istocie tak też jest. Każdy mieszkaniec Izraela zakupuje kilka gazet dziennie, mimo to, iż cena gazet jest w Palestynie wysoka. Stąd wniosek, że stopień kultury umysłowej i materialnej w Izraelu jest bardzo wysoki.

\* \* \*

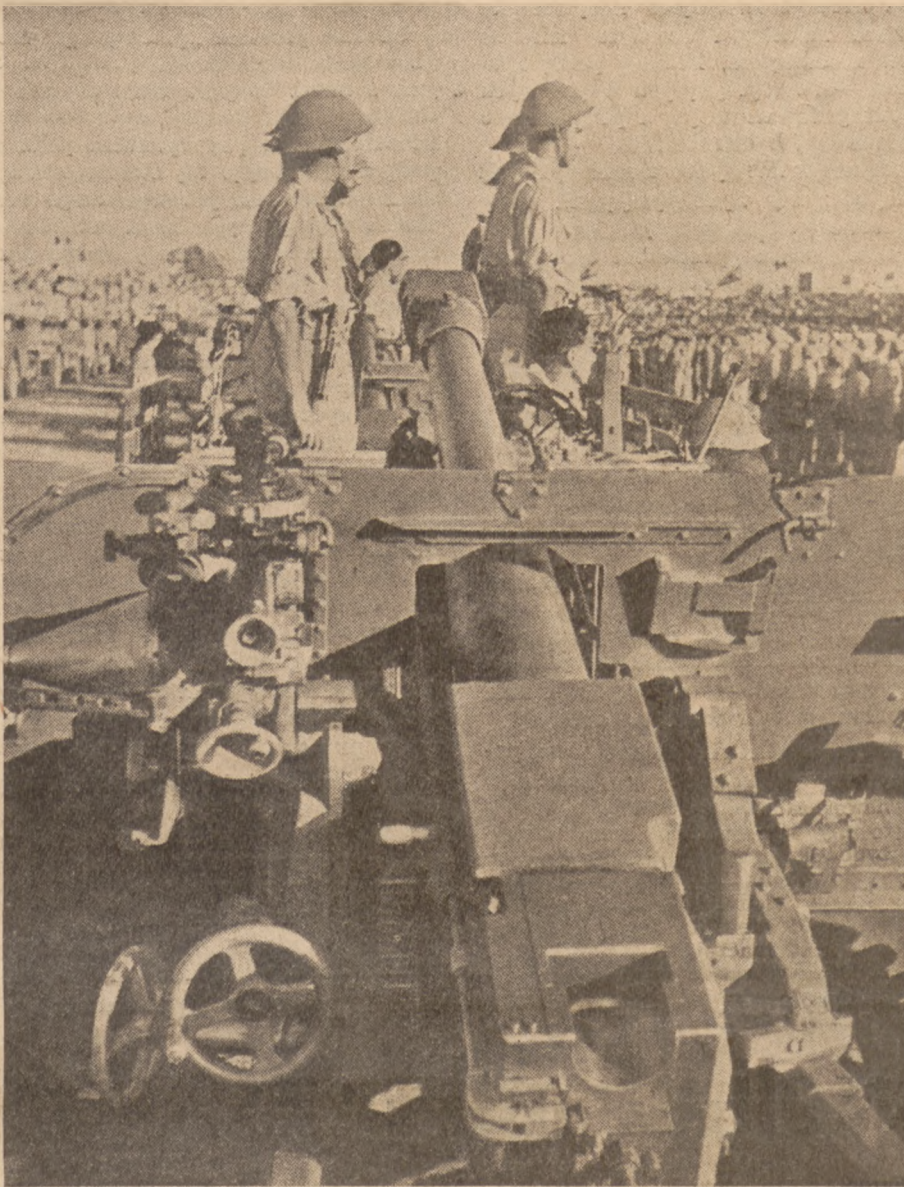
Skoro już mowa o życiu kulturalnym w państwie Izrael nie sposób pominąć teatrów, kin i widowisk. Niestety w czasie mojej obecności w Palestynie, bawiła „Habima“ na gościnnych występach w Ameryce. Czynnym jest natomiast teatr „Ohel“, opera, teatr satyryczny „Matate“ i teatr kameralny. Wszystkie teatry cieszą się dużą frekwencją. Byłem obecny na galowym przedstawieniu opery „Cyrukul Sewilski“, na które przybyli liczni członkowie rządu oraz posłowie ZSRR i Stanów Zjednoczonych. Widziałem również operę „Thais“ oraz występ baletu narodowego Riny Nikowej. Wszędzie stwierdzić można kolosalny wkład pracy i duży zapal, który z biegiem czasu da niewątpliwie pierwszorzędne rezultaty.

\* \* \*

Charakterystyczną cechą życia politycznego Izraela jest jego niezwykła bujność a raczej — wybujałość. Wszystkie partie polityczne — za wyjątkiem grupy Sterna, która została rozwiązana po zabójstwie hr. Bernadotte'a — działają zupełnie swobodnie. Każda partia urządza swoje zebrania i zgromadzenia publiczne, które w zasadzie są uczeszczone wyłącznie przez zwolenników danej partii, skutkiem czego przechodzą one spokojnie i bez wszelkich „zwischenrufów“. Każda partia propaguje swoje hasła i swój program polityczny na łamach swoich organów i na zgromadzeniach ludowych. Mury domów są zalepione afiszami i ulotkami. Każda partia daje wyraz swoim poglądom do aktualnych zagadnień politycznych nie tylko w artykułach prasowych, ale również w bezpośrednich odezwach do ludności. Celuje pod tym względem młoda partia komunistyczna Palestyny, która wykazuje ostatnio bardzo znaczną ruchliwość, wyrażając się w licznych zebraniach, referatach, propagandzie słownej i pisanej. Halaśliwa propagandę uprawia partia „Tnuat Ha-

skiego i węgierskiego. Uczestniczyłem w uroczystości „spadkobierczyńi „Irgunu Cwai Leumi“, prowadzona przez byłego dowódcę „Irgunu“ Menachema Begina. Partia ta przejęła prawie że wszystkich członków partii rewizjonistycznej w Palestynie, mając wśród swoich zaprzysiężonych zwolenników przede wszystkim Żydów z krajów arabskich. Znaczną ruchliwość wykazuje również nowa zjednoczona partia robotnicza. Z dużym rozma-

zwiedzić prawie wszystkie kibuce młodzieży ogólnosyjonistycznej „Haowed Hacijoni“. Byłem m. in. w Tel-Iechak, w Kfar Glikson i w Usza. Z pełną satysfakcją mogę stwierdzić iż kibuce te nieustępują w niczym starym, chlubnej dwudziestoletniej tradycji, kibucom innych organizacji, wszystkie wyżej wymienione kibuce posiadają gospodarstwa intensywne, postawione na bardzo wysokim poziomie, gospodarstwa mleczne (60 — 100 głów



Na straży niepodległości...

chem rozpoczęła swoją działalność nowo założona ogólnosyjonistyczna partia progresywna, jednocząca w sobie organizacje robotnicze „Haowed Hacijoni“, organizację Żydów niemieckich „Alija Chadasza“ oraz znaczny odłam postępowych ogólnych syjonistów. O partii rządzącej „Mapaj“ trudno coś powiedzieć. Jakkolwiek liczyć się należy z ubytkiem sił „Mapaju“ przy nadchodzących wyborach do konstytuandy, to jednak sędzić należy, że zachowa tam dominujące stanowisko. Byłoby błędem niedoceniać roli i wpływów sfer religijnych w Jiszuwie. Mamy tu na myśli zarówno „Mizrachi“, „Agude“ i „Hapoel Hamizrachi“ jak również i wszystkie te politycznie obojętne sfery mieszczańskie, dla których tradycja i obrzęd religijny posiadają znaczenie fetyszu i jedynego symbolu narodowego, łączącego ich z resztą społeczeństwa. Toteż należy się liczyć z tym, iż w nadchodzących wyborach partie religijne zdołają skupić nie małą ilość głosów.

\* \* \*

Wśród społeczeństwa żydowskiego w Izraelu są bardzo żywe sympatie dla Związku Radzieckiego. Uczucia te nie mają nic wspólnego z tinną polityczną rządu względnie partii Izraela. Tkwią one po prostu w podświadomości prostego człowieka ulicy, który zdaje sobie sprawę z owej pomocy jaką młode państwo Izrael otrzymało i otrzymuje od państw demokratycznych i od Związku Radzieckiego. Uczucia te znalazły swój spontaniczny wyraz w niezwykłe serdecznym przyjęciu, z jakim Żydzi telawiwscy spotkali pierwszego posła ZSRR w Izraelu Pawła Jerszowa. Tysiące tłumy zaległy ulice Tel-Awivu, wznosząc okrzyki na rzecz przyjaźni sowiecko-izraelskiej, w chwili gdy posel wraz ze swoim orszakiem wdział ulicami Tel-Awivu do rezydencji premiera Ben-Guriona, aby złożyć mu listy uwierzytelniające. Żywe oklaski rozlegały się zawsze w kawiarniach, gdy orkiestra przygrywa melodie rosyjskie. Są to zjawiska drobne, niemniej jednak mówiące.

W czasie mojego pobytu w Izraelu zdołałem

bydła, kurniki, ule itd. W niektórych kibucach znajdują się nawet zaczątki przemysłu drobnego, metalurgicznego, konserwowego itd. Pierwszorzędne wrażenie wywierają zakłady wychowawcze dla dzieci i młodzieży w Magdial i Kfar Glikson. Znajduje się w nich łącznie około 400 dzieci i młodzieży, które otrzymują tam troskliwe wychowanie ogólne, wolne od naleciałości partyjnych, jako też specjalizację w dziedzinie rolnictwa. Zakłady te, wzniesione i utrzymane przez Wydział „Alijat Hanoar“ — pozostające pod kierownictwem tow. Kołodnego — oraz przez fundusz konstruktywnej pomocy ogólnych syjonistów (K. M. K.), należą do najlepszych i najładniejszych zakładów tego rodzaju w Palestynie. Warto zaznaczyć, iż w ostatnich tygodniach przystąpiono do budowy nowego zakładu wychowawczego w Tel-Iechak.

Uczestniczyłem w zlocie młodzieży „Hanoar Hacijoni“, który miał miejsce 1-go września w Kfar Glikson. Był to zaiste imponujący widok, gdy zgórą tysiąc dzieci i młodzieży, zebranych na polach kibucu przeprowadzało piękne pokazy gimnastyczne i sportowe oraz popisywało się śpiewem, deklamacjami i grami sportowymi.

Ogólnie biorąc wykazują ogólni syjoniści w ostatnich czasach bardzo dużą ruchliwość w dziedzinie pracy konstruktywnej. Wzniesiono piękne domy mieszkalne w Tel-Awivie przy ul. Bazel, które służą dla ulokowania nowo przybywających imigrantów. Stworzono (znajdujący się pod kierownictwem tow. Zajdla) specjalny wydział, zajmujący się rozmieszczaniem imigrantów ogólnosyjonistycznych. Wydział ten, mimo swego krótkiego istnienia, może pochwalić się już pewnymi, wcale poważnymi rezultatami. W ostatnich tygodniach położono kamień węgielny pod nową kolonię o charakterze prywatno-osadniczym. Kolonia ta pod nazwą „Udim“ założona została na ziemiach Wadi Falik niedaleko Kfar Jehoshua, 8 km na południe od Natani. W planie kolonii jest osiedlenie 60 rodzin, w przeważającej części pochodzenia polskiego, rumuń-

czystości poświęcenia tego nowego osiedla. Oczywiście, iż chwilowo po za piachami nie tam nie widać. Ale wiadomo co Żydzi palestyńscy z piachów uczynić potrafią. I Tel-Aviv i Rechowot inaczej nie wyglądały. Na piachach ustawiono namiot a w nim pozostawiono jako strażników, dwóch młodych chłopców z Polski. Kilka dni później, pewnego poranku, znaleziono ich zaszytletowanych i zmasakrowanych. Wędrowni Arabowie — przybyli nie wiadomo skąd — napadli ich znie nacka i położyli kres młodemu ich życiu. Tra wa porośnie mogiły młodych bohaterów, ale kolonia mimo to powstanie i bujnym życiem zakwitnie. Takie są już drogi naszej kolonizacji w Palestynie.

\* \* \*

Dziwnym jest klimat w Izraelu dziwną jest jego flora. Bez cienia przesady można orzec iż co kilka kilometrów zmienia się krajobraz i zmienia się klimat. Dopiero otoczony byłes nagimi skałami a już za zakrętem spotyka cię obfita, bujna roślinność podzwrotnikowa. Przed chwilą prażyłeś się w żarze tyberiadzkiego słońca a już w Deganii oddychasz chłodnym, pełnym aromatu powietrzem. Podobny zresztą kontrast stwierdzić można, gdy chodzisz o poszczególnie miasta Izraela. Majestatyczna JEROZOLIMA z kopułami kościołów i strzelistymi minaretami meczetów, z szerokimi i przestrzennymi ulicami nowego miasta i krętymi, wąskimi uliczkami starego miasta, z poważnym i ciężkim budownictwem z ciosanych skał, z swoją różnorodną ludnością Sefardów i Aszkenazów, brodatych i brzochatych Kurdów oraz małych i chudziutkich Jemenitów, wytwornych i wyniosłych „Zachodniaków“ i skromnych, ruchliwych „Wschodniaków“, Jerozolima uniwersytetu i jeszybotów, urzędów i bet-hamidraszów.

A z drugiej strony Tel-Awiv, miasto najnowocześniejsze wśród nowoczesnych, z swoim lekkim, wiotkim budownictwem, z ulicami i bulwarami zatłoczonymi przechodniami i samochodami, z przepelnionymi kawiarniami i cukierniami, z wytwornymi hotelami „Armon“ i „Gat Rimon“, z bogatymi oknami wystawowymi sklepów i domów towarowych. Tel-Awiv ze swoim cudnym wybrzeżem i rozłożystą plażą, z eleganckimi kobietami i piękną młodzieżą, Tel-Awiv miasto robotników i plutokratów, urzędników i kramarzy. A HAIFA, miasto jedyne chyba w swoim rodzaju, bo na trzech kondygnacjach zbudowane. Najniższa kondygnacja nad samym morzem, z olbrzymim, nowoczesnym portem. Typowe miasto portowe, zatłoczone, ruchliwe, pełne marynarzy, różnorodnych, o stromych, spadzistych uliczkach, dawniej zamieszkałych przez Arabów, obecnie pustych lub prawie pustych. Druga kondygnacja — Hader Hakarmel, nowoczesne miasto żydowskie, na wzór Tel-Awivu, tylko mniejsze i mniej pretensjonalne. Te same ulice, te same sklepy i kawiarnie. Technika, piękny ratusz, ogród perski. Krętymi asfaltowymi serpentynami wspinamy się na trzecią kondygnację. Góra Karmel i miasto na Karmelu. Domy i wille wykute w skałach, dookoła las, na dole u podnóża — zatoka haifska, a jeszcze dalej — morze, czyste, lazurowe morze. Czym Capri, czym Sorrento wobec takiego cudnego, boskiego krajobrazu! Wystarczy stanąć wieczorem na górze Karmel i spoglądać. Nic, tylko patrzeć. Nagle, niespodzianie, czerwona kula słoneczna zapala się i zanurza się w morzu. Ciemność zapada dookoła. Wtem zapalają się światelka. Zrazu nieliczne, tu ówdzie w niektórych domach, a potem coraz więcej, całe szeregi ulic, okręty w porcie, neony, rafineria w dali, stacja Rutenberga, a jeszcze dalej — przedmieście Haify, Akko, morze migocących ogni i światła. Jakież niewysłowione piękno! Jakież boski czar!

Cicho i błogo jest we wsi żydowskiej. Nie zakłócają ciszy hałaśliwe samochody, ani gwar wielkomiejskich ulic. Starym zwyczajem chłopskim od samego wschodu słońca rozpoczyna się dzień pracy. Nie nie przypomina wojny. Te same traktory i kombajny, te same orki i żniwa, zbiory i młócki. Tylko transzeje przecinające pola kibuców, straża stojące na wartach i kobiety, zastępujące mężczyzn zaciągniętych do armii Izraela, oto symptomy wojny na wsi w państwie Izrael. A gdy zmrok zapada i znużeni całodzienną pracą wracają do swoich domów członkowie kibuców, i kwec, otacza ich gromada dzieci, które wróciły z wzorowych dziecińców, mieszczących się na terenie osiedli.

Piękna jest, ziemia Izraela, odrodzona Ojczyzna żydowska.



Płk. E. Bortner

# HAGANA CZUWA

Zamieszczamy kilka spostrzeżeń prześlanych nam przez płk. Bortnera, b. oficera Wojsk Polskich — obecnie jednego z wyższych oficerów armii Izraela.

Do płk. Bortnera, który przebywał przez pewien czas w Salzburgu, zwrócił się swego czasu, jako do fachowca wojskowego, sekretariat ONZ z propozycją współpracy przy organizowaniu sił zbrojnych ONZ. Jednak płk. Bortner udał się z przeszło 400 osobową grupą do Erec, skupiając wokół siebie nowoprzybyłych oficerów z Europy Wschodniej i Środkowej.

Tow. płk. Bortner pragnie pozostawać w kontakcie z „OPINIĄ” i jej czytelnikami.

Z perspektywy drugiej wojny światowej, z perspektywy ogromnych przestrzeni wielkiej ilości środków i sił — wojna w Palestynie wyglądałaby na drobny incydent, gdyby nie niewspółmierność sił walczących.

Nasza garstka — a śmiało tak można było określić nasze siły na tle siły przeciwnika — nie tylko obroniła się, ale zdecydowanie bije wszędzie, budząc niekłamany podziw całego świata.

Gdy przyjechałem do Erec panował tu okres „bezkrólewia”. — Władze angielskie ewakuowały się. Mówiono o tym różnie: jedni twierdzili, że to manewr umożliwiający Arabom bezkarne mordowanie Żydów, podczas przerwy między wyjściem Anglików a przyjściem Amerykanów, inni wręcz utwierdzali, że to pozorna demonstracja, zaś w rzeczywistości była to dyslokacja wojsk brytyjskich. Do naszych sił zbrojnych odnoszono się z miłością, lecz jednak z lekceważeniem. Nie mieliśmy zaufania w społeczeństwie. Przeceniano Arabów wspieranych przez Anglię, nad nami się litowano.

Co prawda nasza armia dopiero co wychodziła z podziemia i wewnętrzne tarcia nie służyły jej rozwojowi. Krystalizowała się jednak organizacja i metody taktyczne. Jedni byli za tym, by prowadzić oddzielne walki bardziej o charakterze partyzanckim jak wojskowym, drudzy zaś — a byli to przeważnie byli wojskowi — chcieli organizować regularne wojsko o normalnej wojskowej dyscyplinie.

Dopiero teraz po przeszło półrocznym pobycie w kraju, po uczestniczeniu prawie we wszystkich działaniach bojowych, znając gruntownie teren, organizację i ducha wojsk — zdaje sobie sprawę z trudności i ważności tego problemu.

Niejednokrotnie zastanawiałem się, czy bezpośrednią przyczyną naszych zwycięstw nie jest właśnie ten duch żołnierzy, którzy w swoich Dowódcach widzą przedewszystkiem towarzyszy swego dzieciństwa i wspólnej pracy w kibucu? Zastanawiałem się też, czy wyróżnianie żołnierzy przy pomocy gwiazdek oficerskich i oddzielnych stołówek podniesie prestiż i wzmocni armię? Jak dotąd bowiem rozdział taki nie istnieje.

A więc od wewnątrz niezorganizowani i na zewnątrz niedoceniani rozpoczęliśmy walkę. Zdarzało się wtedy, iż oficer łącznikowy wyjeżdżający z meldunkiem bojowym o zdobyciu osiedla arabskiego czy oparciu szturmą czołgów — zmuszony był zaopatrywać się po drodze do sztabu, znajdującego się w innej części naszego małego kraju w „bachurę”, by jej oddać na przechowanie rewolwer, gdyby posterunek brytyjski po drodze zechciał go rewidować. Angolicy nie rewidowali kobiet. Wystarczał kaprys pierwszego lepszego sierżanta, a a starannie pomyślana kampania kończyła się ofiarami i fiaskiem. Tak było z początkiem mojego przyjazdu. Już w kilka tygodni później obraz radykalnie się zmienił. Nasze siły stały się groźne dla każdego, kto stał na drodze do zwycięstwa. Gdy z początku byłem świadkiem bezkarnego ostrzelania przez artylerię angielską cywilnego kibucu w Negewie, w miesiąc później widziałem już bezładną ucieczkę resztek Anglików z Acre, i to przed stosunkowo małą grupą naszych wojsk. Nawet potężne mury fortu i więzienia nie stały się miejscem chociażby najbliższego oporu. W więzieniu zastaliśmy akcesoria nowoczesnych kaźni. Dżentelmen, nierewidujący kobiet na szosach, skompromitował się ostatecznie.

Tu w kraju uderzyła mnie rozbieżność zdań pomiędzy młodzieżą, a starszą generacją spokojnie siedzącą na swoich kapitałach lub synekurach. Ta starsza, decydująca sfera naszpikowana była defetyzmem. Wyrażano mniemanie, iż nie jesteśmy w stanie sprostać zadaniu i czeka nas „trzęcie zburzenie Jerozolimy” — z tą tylko różnicą, iż ofiarą miał paść także Tel Aviv. Z rozróżnieniem spoglądano na ultra nowoczesne domy, na przepiękne, willowe ulice i bogate wnętrza sklepów. Skromny choć wytworny tryb życia największego naszego miasta, lekkie konstrukcje budowlane, do-

stosowane do orientalnych warunków — jakby sprzyjały swą bezbronnością zniszczeniu. Podświadomie powstawało pytanie: czyż tak pięknie a niefortunnie zabudowane miasto może przeciwstawić się wojnie? Wojnie toczącej się o paręset metrów?

Kiedyś terrorystów „Ejcel” nazywano tu „mścicielami Izraela” i uważano ich za sprawców nieszczęścia. Później poczęto uważać nas — nowoprzybyłych wojskowych — za podlegających do wojny i posądzano o kontynuowanie ich działalności.

Nie widziano w nas Żydów zwabionych wizją własnej ojczyzny i poświęcających wszystko: przeszłość, rodzinę, życie. Mało kogo interesowała nasza przeszłość wojskowa i fakt, że nieśliśmy na sobie cały ciężar wojny światowej. W tym czasie drobne fakty podawane w prasie wyolbrzymiane były do rzędu decydujących momentów. Przystąpienie Jemenu do koalicji arabskiej uważano za pewnik naszej klęski. A trzeba wiedzieć, iż Jemen posiada dwa samochody ciężarowe i jednego lekarza, znając nie tyle z praktyki lekarskiej ile z posiadania złotych zębów, (złote zęby stały się narodową ozdobą Jemienczyków). Każde przemówienie Bernadotta uważano za przepowiednię nieszczęścia, a gdy prasa arabska w czasie upadku Hajfy podała za powód naszego sukcesu udział specjalnie z zagranicy przybyłych wojskowych, opinia niechętnych nam sfer wzrosła bardzo.

Gdy w społeczeństwie ścierały się poglądy, wojsko walczyło i zwyciężało. Cementowała się jedność w walkach i krwią pieczętowano braterstwo. W armii zrozumiano, iż my „Żydzi, wieczni tułacze” przybyliśmy do celu, by razem z naszymi palestyńskimi braćmi wywalczyć własną przyszłość. Gdy jedni widzieli w nas awanturników, podlegaczy, niebez-

pieczny i wywrotowy element — drudzy, a była to palestyńska młodzież i jej starsze, choć młodo myślące kierownictwo, przygarniali nas korzystaliby z naszego doświadczenia.

Na 14 dni szacowano nasze możliwości obronne. Zrezygnowałem wtedy z obiecującej posady kierownika robót budowlanych (budowa schronów przeciwlotniczych) u pewnego kombinatora rumuńskiego, pragnącego oprzeć reklamę swojego interesu na autorytecie wyższego oficera. Związałem się z młodymi zapalcami i wspólnie z nimi przeszedłem wiele miesięcy walk i zwycięstw w naszym pięknym kraju.

Obecnie problem „podlegaczy” nie istnieje. Cała ludność bez względu na wiek i płeć jest z nami. Wojsko stało się ulubieńcem całego narodu. Dawny malkontent obecnie ochotniczo i z poświęceniem pełni służbę, podporządkowując się swoim młodym dowódcom. Nie ma już wyraźnego rozgraniczenia między wojskiem a ludnością cywilną. Bohaterscy osiedleńcy bronią przednich pozycji i niejednokrotnie odpierają przeważające siły nieprzyjacielskie bez pomocy regularnych oddziałów. Obecnie powstają masowo nowe kibuce z młodych, ideowych żołnierzy w punktach operacyjnie ważnych. W ten sposób zaoszczędza się w Państwie Izraela miliony i przysparza się miliony. Publiczność kawiarni uważa skromny mundur „Khaki” za najwyższy szczyt mody, a obrońca Negewu ma wszędzie otwarte drzwi. Na nas — przybyłych by walczyć — nie spogląda się więcej jak na biednych krewnych. Szanuje się nas. W urzędach załatwia się bez kolejki i przeważnie pozytywnie. Magiczne słowo „wojskowy” kruszy najtwardszy opór. Naród Żydowski pokochał swoje wojsko, a w tej liczbie i nas nowo przybyłych wojskowych.

Jest jeszcze jeden szczegół niewątpliwie ważny i zasługujący na podkreślenie. Paradoksalny, ale prawdziwy. Nasz żołnierz frontowy przerwy między bojami spędza w spokojnej zaciśniętej kawiarni. Pięć minut jazdy samochodem dzieli okopy i ogień artylerii od atmosfery spowitej w półmrok zaciemnionych lampionów i dźwięków or-

kiestry wielkomiejskiej kawiarni. Kontrast jest wyrazisty i niezwykły.

Może być, że taka bezpośredniość frontu i tyłu, to znaczy nie wizja, lecz rzeczywistość życia podczas pokoju daje podniecie żołnierzowi, który bez nadmiernej dyscypliny, bez tanich hasel patriotycznych z poświęceniem idzie w bój i co najważniejsze — zdecydowanie zwycięża.

Przed lokalami publicznymi często widziałem masę samochodów wojskowych. Zastanawiałem się, że nawet okazało się, że poważny procent pasażerów — to żołnierze ostatnich ciężkich walk. Po służbie swoją wolną godzinę spędzają między znajomymi, w atmosferze spokoju i ciszy. Niejednokrotnie zdarzało się, że gońcy tu meldowali o wydarzeniach i stąd udawano się wprost do akcji. Ta atmosfera spokoju i równowagi tu w Erec jest barażniej wskazana, aniżeli gdziekolwiek indziej. Obecnie bój nie jest dla nikogo „Czarną magią”, najeżoną tajemnicami sztabu i taktyki. Jest popularną i konieczną czynnością, którą wykonywuje się zupełnie normalnie, tak samo jak praktykę lekarską, budownictwo czy pracę na roli. Ta bezpośredniość zbliża ludność do wojska i odwrotnie. W tej spójności zatracą się granice między wojskowym a cywilem. Każdy żył się z myślą wojny jako jedynym konkretnym wyjściem i każdy do niej się przystosował. Nawet nasze dziewczęta uczą się strzelać i rzucać granaty. Myślę, że jesteśmy jedynym krajem, gdzie w oddziałach kobiecych kucharzami, sprzątaczkami, praczkami i szoferami są mężczyźni. W przyszłych walkach będziemy świadkami wysokiej klasy strzeleckiej naszych „Bachurim”.

W tym miejscu pragnę też nadmienić iż nasza „Misztara Cwait” (żandarmerja polowa) zdała egzamin sprawności i pożytecznej służby. Naszą żandarmerję się kocha. Nasi chłopcy z Misztara Cwait są najlepiej wyszkolonym i wzorowym wojskiem, są także najbardziej reprezentacyjnym wojskiem.

Naród żydowski może być dumny z swego młodego państwa i z swej młodej armii.

Ben - Menachem

## Jiszuw dba o swych żołnierzy

Troska o byt materialny rodziny żołnierza żydowskiego, walczącego na froncie, rozpoczęła się właściwie jeszcze w czasie wojny światowej, kiedy Jiszuw zmobilizował Brygadę Żydowską, do walki u boku armii angielskiej przeciw Niemcom. Wtedy to powstały w Jiszuwie oddzielne organizacje, których celem było niesienie pomocy materialnej rodzinom zmobilizowanych żołnierzy. Takich instytucji było aż trzy: „Komitet dla Żołnierza” („Waad Lema'an Hechajal”), „Komitet Opieki nad Rodziną Żołnierza” („Waade Letipul Bymispachal Hechajal”) i „Krajowe Biuro Wyzwolenia” („Liszkat Haszichrur Haareit”). Obecnie nastąpiło zjednoczenie wszystkich tych organizacji w jedną ogólną organizację pod nazwą „Komitet Opieki Jiszuwu nad Zmobilizowanym i jego rodziną” (Hawaad Hajiszuwi Lema'an Hamgufas Umiszpachte”).

Jak widać z powyższej nazwy Komitet spiesz z pomocą rodzinie żołnierza zaraz od pierwszej chwili, kiedy utrzymujący rodzinę został zmobilizowany i odbywa ćwiczenia wojskowe.

Pomocy udziela się przede wszystkim żonie

zmobilizowanego i jego dzieciom (o ile żona nie ma innego zajęcia zarobkowego). Wysokość zasiłku wynosi 16 funtów miesięcznie dla żony, 4 funty dla pierwszego dziecka i po 3 funty dla każdego następnego dziecka. A zatem żona posiadająca dwoje dzieci dostaje 23 funty miesięcznie i prócz tego 8 funtów miesięcznie na komorne.

Żona bezdzietna nie otrzymuje zasiłku. Powinna się ona zarejestrować do Biura Pracy, które też natychmiast udziela jej pracy. Taka praca daje jej pełne utrzymanie i jest oczywiście więcej wartościowa, aniżeli zasiłek. Wyjątek stanowią te bezdzietne żony, które są chore i nie mogą przyjąć pracy najemnej. Żona bezdzietna w ciąży dostaje zasiłek od siódmego miesiąca ciąży. Przy wydawaniu zasiłku nie robi się przeszkód formalnych i biurokratycznych. Po zasięgnięciu pierwszej informacji zaczyna się wypłacać zasiłek regularnie i punktualnie. Inaczej jednak przedstawia się sprawa z zasiłkiem dla rodziców zmobilizowanego. W tym wypadku przeprowadza się już dokładne badania w tym kierunku, czy i o ile ojciec zmobilizowanego był zależny material-

nie od syna i czy dany ojciec nie posiada kogoś jeszcze w rodzinie, który by mógł go choć częściowo utrzymywać. Poza tym istnieje ustawa, według której ojciec do 50-ciu lat, zdolny do pracy, również nie dostaje zasiłku, natomiast przysługuje mu prawo pierwszeństwa do otrzymania odpowiedniej pracy. Jeżeli zaś praca, którą otrzymał, nie daje mu pełnego utrzymania, wówczas ma prawo ubiegania się o otrzymanie wyrównawczego zasiłku. We wszystkich tych wypadkach zasięganie informacji nie może dłużej trwać aniżeli 6 dni, a wydanie decyzji — nie więcej, aniżeli dalszych 3 dni.

Opieka nad rodziną po poległym żołnierzu podlega kompetencji samego „Waad Haleumi”. Pomoc dla takiej rodziny wyraża się albo w formie jednorazowo wypłaconej kwoty, albo też w formie konstruktywnej. I tak np. pomaga się wdowie ucząc ją zawodu, a następnie przy zakupieniu narzędzi pracy. Ta druga forma jest oczywiście kosztowniejsza, aniżeli jednorazowo wypłacona kwota, mimo to, Komitet Pomocy przy „Waad Haleumi” woli tę właśnie formę, ponieważ zabezpiecza ona przyszłą egzystencję rodziny po poległym żołnierzu.

Co się tyczy pomocy dla inwalidów, to przede wszystkim opiekują się nimi władze sanitarne, które udzielają im wszelkiej wchodzącej w ich zakres działalności pomocy, a następnie „Waad Hajiszuw”. Tutaj rozciąga się nad inwalidą pieczęliwość i długotrwałą opiekę dopóki nie będzie w stanie przyjąć odpowiedniej pracy stosownej do jego stanu zdrowia.

Jiszuw również dba o to, aby uprzyjemnić życie żołnierzom w chwili, kiedy ten znajduje się na urlopie. Misją tą zajęła się ogólna organizacja kobiet Jiszuwu, zwana „Moacat Ir-gunej Hanaszim”. Z ramienia tej organizacji powstały we wszystkich miastach i koloniach specjalne kluby, w których urlopowicze dostają wykwintne jedzenie i elegancki nocleg. Szczególnie jednak przyjemnie spędza żołnierz czas urlopowy w „Hajarken-Klubie” w Tel-Awivie.

Klub ten jeszcze powszechnie był znany w czasie wojny światowej. Wtedy jednak jego stałymi gośćmi byli nieżydowscy żołnierze różnych narodowości, to też cisza nocna bywała tu często zakłócana krzykami i awanturami pijanych żołnierzy. Dziś wypadków takich nie ma. Żydowskie żołnierze nie upijają się. Jeżeli nawet ciszę nocną przerywają tu czasem jakieś grupowe śpiewy, to są to popularne pieśni Jiszuwu. Żydowska młodzież lubi bowiem śpiewać.

## Plany odbudowy Jerozolimy

Plan odbudowy Jerozolimy, wypracowany przez Radę Gospodarczą, przewiduje następujące kategorie prac:

a) założenie wielkiej drukarni. Do tego celu potrzebny jest budżet 150.000 f.;

b) wyremontowanie zniszczonych budynków, jako też wybudowanie nowych dla umieszczenia w nich różnych warsztatów mniejszych przedsiębiorstw przemysłowych. Założenie szkoły zawodowo-technicznej dla 200 chłopców w wieku 14—17 lat, oraz założenie internatu przy szkole dla 30 uczniów. To wszystko kosztowałoby około 100.000 f.;

c) dla ożywienia podupadłego ostatnio w Jerozolimie ruchu turystycznego, zamierza Rada Gospodarcza wybudować w Jerozolimie duży hotel na wzór hotelu „King Dawid”, z dużymi salami i holami, w którychby się mogli odbywać różne kongresy i zebrań.

d) plan przewiduje także wybudowanie sanatorium dla pracowników państwowych z całego kraju, przy czym odbywałyby się tu letnie kursy, dla tych pracowników, prowadzone przez Uniwersytet Hebrajski. Jednakowoż ostatnie dwa punkty narazie będą odłożone aż do czasu, kiedy madaury się pierwsza możliwość ich wykonania.

I jeszcze jedną niespodziankę zamierza Rada Gospodarcza: zlikwidowanie słynnej „dzielnicy

biedoty” w Jerozolimie — zlikwidowanie tych ponurych, ciasnych i niezdrowych domków tej dzielnicy, które w ziemie są wilgotne, a w lecie — pełne kurzu. Razem z tym zniknie z pewnością znany typ dziecka tej dzielnicy, zwanej powszechnie „dzielnica węglowa”. Po wprowadzeniu w życie ustawy o obowiązku szkolnym — będą mogły dzieci tej dzielnicy korzystać z bezpłatnej nauki. Niektóre części tej dzielnicy uległy już zniszczeniu podczas działań wojennych, ale niektóre pozostały niezniszczone. Na miejsca zniszczonych domów powstaną nowe budynki, zaś mniej zniszczone, ale mocne domy będą wyremontowane, ale nie na mieszkaniach, tylko na magazyny, warsztaty, fabryki, po wprowadzeniu w nich odpowiednich urządzeń higienicznych.

Różne i wielkie zadania, przejęła władza wojskowa dla odbudowy Jerozolimy, a tylko część z nich pozostawiono władzom municypalnym. Aczkolwiek wojna jeszcze się nie skończyła, i końca jej jeszcze nie widać, to jednak już teraz kładzie się solidny fundament pod przyszłą odbudowę Jerozolimy, aby znowu zakwitła i znowu zajęła poczesne miejsce, na jakie sobie uczciwie zasłużyła. By stała się punktem centralnym międzynarodowego ruchu turystycznego, oraz centrum nauki i kultury Izraela.



Moszeł Mazhir

## SZALOM LECHA, SAR!

Usiłuję więc opisać to co się działo tego pamiętnego, wielkiego dnia 29 września 1948 roku.

Już na długo przed oznajmioną godziną przybycia ich, przed pałacem Belwederskim w Warszawie zaczęli zbierać się Żydzi, żądni ujżenia widoku przybycia posła Izraela mającego złożyć listy uwierzytelniające. Osobliwy to był tłum, który się tego dnia zgromadził. Wartownicy obu mieszczących się naprzeciwko siebie gmachów, siedziby Prezydenta i naczelnych władz wojskowych, przywykli już do widoku tłumów gromadzących się w momentach jakichkolwiek parad. Ale tym razem tłum który się zebrał nie składał się z obojętnych, próżniaczych gapiów, i ciekawskich żądnych oglądania jakiegokolwiek uroczystości, gwoli samej sensacji. Tym razem zjechali się z całej Warszawy autobusami i tramwajami, taksówkami, autami i pieszo, ludzie zajmujący naogół poważne, często bardzo odpowiedzialne stanowiska w życiu społeczeństwa. Sami chętnie redukowali się do roli skromnych widzów, aby pograżeni w rosnącym wciąż tłumie, być świadkami uroczystości która nabrała symboliki zdarzenia osobliwego i znamiennego w dziejach. Ludzie wymieniali cicho uściski rąk i witali się krótkimi zdaniem. Ciekawa rzecz! Jakby to nie była zwykła środa popołudniu — powitania były jakieś uroczyste i pełne świątecznego namaszczenia. Zamiast zwykłego „dzieńdobry“ słyshało się krótkie zdania i słowa zaczerpnięte z historii i tradycji. „Aszreinu szezachinu lekach“ — szczęśliwiśmy, żeśmy doczekali tego — przywitali się dwaj ludzie za mną. Tu i ówdzie padały słowa tradycyjnego żydowskiego błogosławieństwa radości — Szechianu. Tłum zbijał się w uroczystym skupieniu, przerywanym tylko od czasu do czasu cichym pogwarem: „Już idą? Nie, jeszcze nie widać“. Za chwilę przybyli taksówkami ludzie, którzy zaobserwowali wyjazd członków poselstwa z hotelu Bristol. „Wyjechali, — cztery wspaniałe auta! Jadą wolno przez całe miasto!“ — donosili przyjeźdźni, którzy po asystowaniu uroczystemu wyjazdowi posła z hotelu, przegonili orszak i przypędzili pod Belweder, aby tu ujrzyć uroczysty wjazd do pałacu Prezydenta.

W pewnym momencie — cisza. Jadą! Od strony miasta zbliżyły się cztery ciemne, długie samochody, pierwszy na czele z chorągwią Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej. Zbliżyły się i stanęły. Kompania honorowa, ustawiona na rozległym dziedzińcu Belwederu stanęła na baczność, sztandar honorowy wzniosł się wysoko w górę. Chwila pełna oczekiwań na otwarcie drzwiczek auta, na moment, gdy ośmiu dostojnych mężczyzn w czarnych frakach z cylindrami w rękach wysiadło z aut. W tłumie wszystko zastępyło w nastroju wzruszenia, łzy w oczach wielu, głos uwieziony w gardle u tych, którym nagły napływ uczuć odebrał mowę.

Czy można słowami opisać nastrój? Jest to taka sama niemożliwość, jak gdyby chcąc słowami oddać dźwięki muzyki, fanfary radosnej, która brzmiała w naszych duszach, trąb dmących na cały kraj donośnie tę radosną wieść: Wiedzieć, Żydzi polscy, wszyscy gdziekolwiek jesteście, w Warszawie i w Łodzi, w Wałbrzychu i w Białymstoku, pozostałe drobne garstki, rozsiane po małych miasteczkach, ongi kipiących życiem żydowskim, i ci żyjący w miastach pełnych tradycji bujnej kultury żydowskiej, w Lublinie i w Krakowie, wiedzieć wszyscy Żydzi, że trąby niewidoczne, których dźwięki triumfały w duszy słyszymy, grają uroczystą fanfarę na cały kraj, oznajmiając, że oto nadeszła wielka chwila, którejśmy oczekiwali z utęsknieniem — my, Żydzi od blisko dwóch tysięcy lat, my Żydzi polscy od półtora tysiąca lat naszych wędrówek i pobytu pełnego znoju i trudów na tej ziemi polskiej.

Pióro nie chce pisać spokojnie. Pociągane ręką, która pragnie opisać obiektywnie to co się w rzeczywistości działo, małe czarne pióro drga we wzruszonej ręce, tańczy pod dźwięk tej niesłyszalnej muzyki, śpiewu brzmiającego w naszej duszy jak daleki, dawny śpiew Psalmisty: „Obróciłeś żalobę mą w taniec weselny, rozluźniłeś moje pęty i opasałeś mnie radością“. Eza w oku się zakręciła i przysloniła widok.

A przez łzę widoczna jest radość Żydostwa polskiego, tego, które się zostało, i tego, którego już niema. „Lajehudim hajta orah, simcha wesason“ — Żydom światło zajaśniało, wesele i radość!

Eza wzruszenia zakrywa rzeczywistość i widzę oto ... do Warszawy, miasta o trzystu tysiącach mieszkańców żydowskich, stolicy kraju zamieszkałego przez trzy miliony, peł-

nych żywotności i ruchliwości Żydów, przybył minister żydowskiego państwa. Od rana ulice żydowskie, szumiące ludem Dzika i Pawia, pełne gwaru handlowego Nałewki i Bielańska, przepełnione są niezwykle nastrojem. Po mieście fruwały dodatki nadzwyczajne „Naszego Przeglądu“, „Hajntu“, „Momentu“... Mali chłopcy żydowscy z przeraźliwym krzykiem sprzedają grube numery nadzwyczajne pism sjonistycznych warszawskich i prowincjonalnych, „Chwili“, „Nowego Dziennika“, „Łódzkiego Tężeblat“ i poważnej „Opinii“, w okładkach paradnych, błękitnych i czerwonych, krzyczących tłustymi literami tę niezwykle wiadomość: „Oto on, wolny Żyd, uosobienie żydowskiej suwerenności, przyjechał do stolicy kraju starego osiedla żydowskiego. W szkołach „Tarbutu“ i gimnazjach sjonistycznych, w Laor, Chinuch, Jehudiah i Ascoli, w Tachkemoni i Mesywie, w chederach i jeshybotach, w szkołach ludowych „Ciszo“ i rzemieślniczych szkołach wielkiej, największej na świecie gminy żydowskiej, — od rana nastrój pełen namaszczenia, młodzież kręci się niespokojnie. Tu i ówdzie nauczyciele usiłują wygłosić do dzieci okolicznościowe przemówienia, aż w końcu rezygnują ulegając ogólnemu nastrojowi podniecenia. Na dziedzińcach szkolnych zbierają się we wzorowym oryndku długie szeregi uczniów, na czele z dyrekcjami i nauczycielstwem. Skądś zostają wydobyte szkolne chorągwie, zjawiają się sztandary państwowe i żydowskie, białobłękitne i — formuje się pochód. Ogromny, tłumny pochód prze ulicami i rozlewa się szeroko idąc naprzód pod Hotel i Belweder, aby złożyć hołd uroczystej chwili. Po drodze dołączają się najrozmaitsi Żydzi. Ze sklepików na Grzybowskiej i Krochmalnej, z ciastnych mieszkań na Stawkach i Śliskiej, z suteryn i magazynów, z poddaszy i domów bankowych wychodzą masami, starzy i młodzi, dzieci i kobiety, Żydzi, Żydzi, ogromne, tłumne masy Żydów. Z łoskotem, w biały dzień, w zwykłą środę, zamykają się sklepy, pustoszają warsztaty i fabryki. Na ulicy uformował się już wielki pochód. Powiewają sztandary partii i organizacji, kroczą męskim krokiem żołnierskim członkowie licznych klubów sportowych, na czele z „Makabi“. Tu idzie cały zarząd gminy żydowskiej, a za nim kilkadziesiąt osób Rady in corpore. Widać sylwetki przedstawicieli warszawskiego duchowieństwa żydowskiego. Kroczą uroczysto pod baldachimami, z rodalami w rękach, starzy rabini a ich długie siwe brody po uszają się jakimś tłumionym wzruszeniem. Wśród tłumów widać charakterystyczne sylwetki żydowskich „anszei haszem“ — działaczy, artystów, literatów i publicystów. W dziwnym skupieniu wymaszerował z Tomackiego Związku Literatów i Dziennikarzy, a za nim chóry — synagog, ludowy Szeura...

Clągnie się długi wąż pochodu. Nieprzeobra. ne tłumy ludzi, robotnicze czapki, meloniki i tużurki działaczy, czarne okrągłe czapki żydowskie i długie stroje tradycyjne ludu stapiają się w jedno z otwartymi kołnierzami i białymi bluzkami zorganizowanej młodzieży. Dziesiątki i setki tysięcy Żydów warszawskich, delegacje wszystkich osiedli, gminy, organizacje, partie, szkoły, kluby sportowe, związki akademickie, stowarzyszenia dobroczynne, Toz, Ort, Bajs Lechem, Hias, Linas, Ezas, Gemilas — maszerują, paradują ze łzami w oczach, przy furkoczących chorągwach, w lesie szandarów i transparentów, ale w skupieniu radosnym i zarazem uroczystym, i — w ciszy, dziwnej ciszy, bez dźwięków marszów, bez śpiewów, bez jednego okrzyku... Przypatrują się ze zdziwieniem. Czemuż milczą?! Dlaczego trwa taka złowroga cisza?!

Rozumiem. Eza wyszła i oczom ukazał się widok realny. Niema ich — tych żydowskich tłumów, szkół i organizacji, robotników i studentów, sklepikarzy i chałciarzy, koszul sportowców, kapeluszy kupców i kołpaków rabieznich. Niema ich, gdyż był — Hitler!

Jednym z pierwszych nakazów tego zbrodniarza było aby każdy Żyd przybrał dla rozpoznania do swojego imienia jeszcze jedno imię hebrajskie, mężczyźni — Izrael, kobiety — Sarah. Dziwny i ciekawy zbieg okoliczności. Dwa najdumniejsze imiona żydow-

skie. Izrael — to imię, które według podania przybrał ojciec narodu żydowskiego gdy oparł się w walce symbolicznemu naporowi przeciwników losu, a imię to oznacza, „Zmógł zwycięską potęgą niebieskie“. Dumniejsze niż wszystkie inne imiona żydowskie, dziś imię naszego państwa, które wróciło do życia. Imię kobiece — nie potulne imię Rachel — jagnię, ani błagalne Chana, ani pokojowe Sulamit, ale dumne i dostojne imię pierwszej władczyni w rodzie z którego się wywodzi, żony Abrahama Hebrajczyka, Sarah — Władczyni.

Jakiś Żyd, stojący za mną, wyszeptał w chwilę gdy ujrzał reprezentacyjną sylwetkę ministra: „Szalom lecha, Sar!“ — Pokój tobie, Panie! Nie, nie „panie“. Słowo „Sar“, — dostojne, pełne godności i władzy, przybierało w ciągu dziejów różne znaczenia. W biblii oznaczało zwykle władcę albo dostojnika. Dowódcy wojskowi wymieniani przy różnych okazjach nosili nazwy „Sar cwa“, dostojnicy starożytnych świat królewskich — zwykle: „sarim“. W późnej starożytności, gdy państwo żydowskie upadło, suwerenność żydowska zanikała nie odrazu, ale powoli. Starożytne i wczesno-średniowieczne mocarstwa, które sąsiadowały z Ziemią Izraela, obfitowały jeszcze w liczne skupienia żydowskie o żywej i względnie niedawnej tradycji dziejów państwowych. Skupienia w których wiadomo było jeszcze, że ten pochodził od kapłanów, drugi był potomkiem któregoś z wielkich twórców starożytnej nauki żydowskiej, Tanaitów i Amorejów. Byli i ludzie spokrewnieni z daleka z tym lub owym prorokiem, a nawet wywodzący swoje pochodzenie z rodów królewskich państwa żydowskiego. Dawna dostojność ludu, który nie zdążył jeszcze sklarować psychicznie w Galucji pozwoliła utrzymać cień niezależności. Naród żydowski na wygnaniu w Babilonie i Egipcie posiadał swoją autonomię narodową, a na czele jego stał tzw. po chaldejsku Rosz Galutha, albo po bebrajsku „Sar Hagolah“ czyli Książę Wygnania. „Sar“ — znaczyło w średniowieczu „książę“.

Rychło, i ten błąd cień suwerenności zagiął. Naród żydowski, wpychany coraz to silnie do ghet, zaczął szukać „suwerena“ — „sar“ w marzeniach. Chisda ben Izak ibn Szaprut, wielki działacz żydowski, który żył w Hiszpanii w X wieku, doszukał się dalekich śladów suwerenności, w istniejącym na drugim krańcu świata państwie żydowskim Chazarów. Pisał listy do króla, tytułował jego wodzów „sar“. Potem, w ciemnej nocy średniowiecza zajaśniały na firmamencie, jak błyskawice na czarnym niebie zagadkowe postacie żydowskich „sarim“ — przedstawicieli nieludźnego państwa żydowskiego, gdzieś na świecie. Pokazał się Dawid Al-Roi, Dawid Niewidzialny, człowiek, który przedstawił się jako książę żydowski i miał odwagę zaprezentować się w tym charakterze wobec jednego z potężnych władców ówczesnych, króla Persji. Po tragicznym końcu nieszczęśliwego młodzieńca, który wzięwszy prawdopodobnie marzenia za rzeczywistość, pragnął stworzyć armię i odbudować państwo żydowskie, świat żydowski przez długie wieki karmił się starą legendą o kraju Dziesięciu Pokoleń, istniejącym gdzieś za buzliwą rzeką „Sambatian“, w którym miała się zachować dzielna państwowość żydowska. Gwałtowna tęsknota dała jeszcze kilka wybuchów płomieni w ciemnej nocy dziejów. W XVI wieku pokazał się Dawid Reubeni, „Sar Wegoel“, — książę i zbawca. Człowiek który potrafił za czasów największych przesładowań antyżydowskich z rąk szalejącej inkwizycji, udać się z poselstwem do ówczesnych królów południowej Europy i wreszcie do papieża. Liczna świta, która go otaczała, z prorokami i mistykami, wśród których był poeta i marzyciel Szlomo Molcho, wyposażenie wojskowe, sztandary, miecze — ówczesne znamię wolnych ludzi, którego Żydom nie wolno było nosić, a które było przypasane do boku ludzi z orszaku Reubeniego, to wszystko dodało mu blasku.

Ożywni starą tęsknotą za cieniem suwerenności, Żydzi mieli znów prawo obdarzyć kogoś dumnym mianem „Sar“. Niestety

i ten epizod, jak i kilka innych krótkich złud suwerenności, minął szybko „kacel ower, kachalom jauf“ — jak przemijający cień, jak ulatujący sen. Zapadła znów ciemność w dziejach narodu, który był wszędzie poddany, a nigdzie suwerenny. Symbolika „sar“ — suwerenności zaczęła zanikać. Dla wyrazów radości poczęto wracać do symboliki rodzinno-weselnej, stosowanej już przez niektórych proroków. Jezajasz, prorok jeszcze z czasów państwowości niezależnej, używa już symboliki redzinnej: „Ucieszę się i uraduję“ — mówi prorok o przyszłym powrocie niepodległości żydowskiej, — „jak oblubieniec uświęcony wspaniałością, jak oblubieniec odziana w klej noty“.

Przyszły nowe czasy. Stary język hebrajski wrócił do życia na wolnej w końcu ziemi, wśród wolnego narodu. „Sar“ zmodernizował się. We współczesnej hebrajszczyźnie utrafił on we właściwy sens tego słowa i w ducha obecnej epoki, gdy poddano pod to słowo znaczenie „minister“. „Sar hachuc“ — to minister spraw zagranicznych, „sar hapnim“ — minister spraw wewnętrznych. Sar Barzilaj — to minister Barzilaj, poseł i minister pełnomocny Państwa Izrael przy rządzie Rzeczypospolitej Polskiej.

Nazwa nabrała nowego blasku i znaczenia. — „Al tikru riszonoth“ — „nie wspominajcie uprzednich lat“, — mówi prorok pocieszyciel Jezajasz, — „i nie oglądajcie się na dawne czasy. Oto tworzę nową rzeczywistość, która teraz zakwitnie, toż ją znacie; ucieć drogi w puszczy, a w pustyni pokażą się rzeki“. Czy Jezajasz mógł mieć na myśli dzisiejsze czasy, gdy na pustynnych piaskach powstał kwitnący Tel-Awiv, tymczasowa stolica nowego Izraela, czy przewidywał nawodnienie pustyni Negew, która da schronienie krocim? Proroctwo napozór opóźnia się — kraj odbudowuje się, ale jakże wolno w stosunku do oczekiwań! Tal-mud Jerozolimski w Traktacie Berachoth opowiada, że pewnego razu spacerowali Rabi Chija i Raba i Rabi Szymon syn Chalafty po dolinie Arbel i ujrzeli jutrenkę poranną, której światło powoli zajaśniało. Rzekł Rabi Chija do Rabi Szymona: Rabi, oto tak będzie wyglądało zbawienie Izraela, na początku ledwo ledwo, a powoli ono rośnie i zwiększa się.

Więc powoli, ale naprzód. Dopiero pięćdziesiąt lat minęło od spełnienia pierwszego marzenia wielkiego Wizjonera żydowskiego, Herzla, — Kongresu Syjonistycznego w Bazylei, gdy jednocześnie w zapiskach jego pojawiło się śmiałe, marzycielskie, a jednak prorocze słowo: „Dziś założyłem Państwo Żydowskie“. A potem kolonizacje, Chalucowie, osuszanie błot, Maapilim, Hagana, Państwo, Ministrowie — Sarim!

Był zwyczaj, że na zakończenie sederów śpiewano jeden z popularnych psalmów na melodię „Hatikwy“ — „Gdy Pan powoła powrót do Sjonu, będziemy jak we śnie, nasze usta pełne będą radości, a nasza mowa śpiewu“. Tak jest! Śniłem na jawie. Zdawało mi się, że widzę setki tysięcy tłumy żydowskiego witającego Posła. A gdy Sar, minister Barzilaj, na czele siedmiu mężczyzn w uroczystej czerni kroczyl przez dziedziniec pałacowy wzdłuż kompanii honorowej, myśmy patrzyli i, przyzwyczajeni do wyrażania naszych uczuć językiem symboliki weselnej, widzieliśmy, że doprawdy „kechatan joce michupato“ — jak oblubieniec wychodzący z pod baldachimu, wychodził, i jak oblubieniec prowadzony z obu stron przez radosnych a uroczystych „mechutanim“ — był prowadzony przez dwa długie szeregi cieni marzycieli i proroków, poetów i rabinów, bohaterów, którzy padli przed wiekami w twierdzach Betar i Masada, a po wiekach w Tel-Chaj i Kfar-Ecjion. Ci wielcy i cisi, którzy nie doczekali, prowadzili go, a ich bezcielesne usta śpiewały słowami piosenki syjonistycznej: „Oto hymn odbudowy naszego kraju, zamiast wczoraj mamy jutro“.

Ktoś stojący za mną w trafnej intuicji dookończył półgłosem słowami Jeremiasza: Zatań czy radośnie dziewczca, a młodzieńcy weselić się będą ze starcami, i zamienię ich żalobę w radość, pocieszę ich i podniosę na duchu z ich rozpacz“.

Weszli. Werbel umilkł. Sar Barzilaj pozdrowił sztandar Polski a orkiestra honorowej kompanii Prezydenta zagrała hymn narodowy Izraela. Dostojnie i w uroczystej ciszy brzmiały niezwykle w dziejach radością dźwięki „Hatikwy“ — a tłum zebrany naprzeciwko patrzył w skupieniu. W oczach lśniły łzy, a wargi poruszały się bezgłośnie słowami hymnu: „Kol od balewaw“ — dopóki w sercach jest mięśnięcie... — serca były przepełnione wzruszeniem, — „i hen naprzód ku wschodowi, okopujemy Syjonu...“

## Przyjęcie na cześć posła państwa Izrael

Dnia 9 października 1948 r. Towarzystwo Przyjaźni Polsko - Izraelskiej urządziło w saloonach Hotelu „Polonia“ przyjęcie na cześć pierwszego posła Izraela w Polsce, min. Barzilaj'a.

Uroczysty wieczór zagaił przewodniczący Towarzystwa prof. Rostafinski, po czym przemówienie wygłosił minister Barzilaj, który powiedział m. in.:

„Demokraci polscy, gdy z ruchu podziennego

go wyniosły ich dzieje do steru państwa — pozostali wierni swym przyjaciółom. Nowa Polska uznała państwo żydowskie jeszcze zanim zostało ono formalnie proklamowane i jedna z pierwszych podała pomocną dłoń narodowi żydowskiemu.“

Następnie przemawiali wice-marszałek Barcikowski, wice-minister Petrusiewicz, Julian Tuwim. Wieczór minął w serdecznej i przyjaznej atmosferze.



Mgr Meir Bosak

# WIESZCZ REWOLUCJI ŻYDOWSKIEJ



Walka o stopniową europeizację życia żydowskiego w Europie środkowej i wschodniej, która w połowie w. XIX była kierowana przez maskilów w formie zjadliwej satyry i dyskusji publicystycznej w ciasnych ramach dzielnicy żydowskiej, uległa przeobrażeniu z końcem tego wieku. W tym czasie pojawia się w literaturze hebrajskiej szereg młodych utalentowanych pisarzy grupy „Ceirim”, którzy domagają się krańcowego przewartościowania życia żydowskiego, zupełnego zerwania z kulturalną przeszłością żydowską i budowy nowego życia na zwałach współczesnej kultury europejskiej. Głównym przedstawicielem tego prądu w publicystyce i beletrystyce był Berdyczewski. Wieszczeń tego ruchu, który dokonał rewolucji w psychice narodu, albo był wysławem tej rewolucji stał się Saul Czernichowski. Jak bojowników wszystkich młodych ruchów, cechował i tych literatów radykalizm, który jest zawsze koniecznością historyczną dla uzyskania kompromisu w walce z siłą tradycji.

W dziejowym rozwoju kultury żydowskiej rozróżnić możemy dwa nurty — jeden oficjalny i dominujący, nurt stale krystalizujący się, to monoteizm z jego konsekwencjami filozoficznymi i postulatami moralnymi i społecznymi, wykuwany, kierowany i szerzony w ciągu wieków przez proroków żydowskich i ich następców — badaczy, moralistów i intelektualistów.

Drugi nurt, to podskórnie, atawistycznie działające rudymenty dawnych epok pogańskich, ściśle związanych z dawnym życiem na łonie natury, kiedy potomkowie zdobywców Kanaanu, pierwotni, prości chłopci izraelscy i judejcy, mimo gromów proroków Jedyne, widzieli bogów urodzaju i mnożenia się w Baalu i Astartzie. Okres Galutu był epoką oderwania od natury, okresem separacji w ciasnym ghetcie, z jego specyficzną kulturą, która powstała na gruncie samozachowawczego instynktu narodowego. Ten to instykt poddał wszelkie zapędy indywidualne i antyspołeczne supremacji dyscypliny narodowej. W braku kontaktu z przyrodą, nastąpiło w Żydzie przytłumienie wrażliwości na jej piękno, a przerosł intelektualizm. Nienormalność życia galutowego spowodowała powstanie różnych anomalii i przerosłów w psychice Żyda. Z nadzieją epoki Odrodzenia narodowego, powstał prorok dawnego nurtu podskórnego, pogańskiego i stanął do walki z tymi nienaturalnymi i chorobliwymi przerosłami galutowymi.

Trzy były zasadnicze fronty tej walki, a wszystkie miały podstawowe znaczenie dla dokonania przełomu w psychice warstw żydowskich, po ich wyjściu z ghetta i zetknięciu się z nową Europą.

1. Ściągnięcie Żyda, tkwiącego psychicznie w świecie abstrakcji i irracjonalizmu, w atmosferę konkretnego życiowego, w aurę przedmiotów codziennego użytku, w świat piękna i bogactw natury, którą człowiek winien opanować.

2. Obudzenie w Żydzie kultu dla siły fizycznej i czynu bohaterskiego, zdobywczego.

3. Walka z przerosłami intelektualizmu wśród Żydów przez obudzenie w nich instynktów pierwotnych lecz ludzkich.

Nie jest przypadkiem, że literatura hebrajska dawnych lat zawiera mało elementów epicznych, a przepojona jest motywami lirycznymi, refleksyjnymi i problematyką etyki. Jest to konsekwencja zasad monoteizmu żydowskiego, wiary w Boga Jedyne, który jest twórcą wszystkiego (więc wszyscy i wszystko jest równe, gdyż z jednego ojca pochodzi) i do którego, jak do ojca świata, tęskni dusza nabożnego człowieka. W przeciwieństwie do tego, pogaństwo związane z naturą, uwielbiające jej siły w symbolach bóstw, jest twórcą epiki (np. Homer), oddającej ukochanie choćby najdrobniejszego szczegółu przyrody czy przedmiotu codziennego użycia. Póki Żydzi żyli jak każdy normalnie pracujący naród na ziemi, życie i praca realna równowazyły te duchowe inklinacje i zainteresowania abstrakcją. W galucie, Żydzi, stale przeganiani, prześladowani, stale zatroskani, nie rozwinięli w sobie ani estetyzującego nastawienia wobec świata zewnętrznego, ani uczuć zachwytu dla wspaniałości natury. Niewrażliwość na tym punkcie dochodziła czasami do stanu chorobliwego.

Pogańska poezja Czernichowskiego miała być antidotum, zastrzykiem krwi obcej, działającym uzdrawiająco w chorym organizmie. Hasła jego rzucone z wejściem do kultury hebrajskiej to karcenie narodu:

Żeście chwalili imię Wspaniałego  
A twórców Jego nie znali...  
Albo:  
A jeśli spytacie gdzie Bóg mój przebywa

„Służyć Mu śpiewam jesteśmy gotowi”  
I On tu na ziemi, nie hen, gdzieś w niebiosach,

Na ziemi, co dał człowiekowi.  
Czernichowski począł otwierać Żydom oczy na piękno tego świata. O pięknie natury śpiewali już poeci Haskali, poprzednicy Czernichowskiego, lecz ci zasadniczo wyrażali tylko swój zachwyt nad tym pięknem, a jeśli opisywali naturę, to mechanicznie, wersejami biblijnymi — Czernichowski był jednym z pierwszych, który w pejzażach i plenerach słownych odtworzył to piękno. Łście homeryckim sposobem, na szerokich płaszczyznach, pełen zachwytu i szczęścia malował życie Żydów zamieszkujących i pracujących we wsiach Ukrainy. Przedstawiał przepiękne obrazy natury, oddychającej blaskami wschodów, rozedrganą wśród rosy porannej, obrazy żaru dnia wśród omdlewających ciężarem ziarna kłosów, życie szarych ludzi, ich radości i smutku.

Sz. Czernichowski

## Melodia

Kim jesteś krwi, płomienna krwi?  
Czy Hasmonejów krwi?  
O, nie! Czczę bóstwa dawnych dni  
Choć surmy zbrojne brzmia —  
I płynie krew z dwunastu ran  
Choć dawne przysły mgły —  
Lecz serce śnieżne dał mi Pan  
W kryształce cichej tzy...

Kim jesteś krwi, płomienna krwi?  
Z pustynnych słońc? O, tak!  
Zdobycwców krew z biblijnych dni  
Dziś śpiewa w chmurny takt:  
To górna pieśń, to bogów pieśń  
Ognistych łun pod zmierzch

pięciu. Wizja Czernichowskiego obejmowała potężne pustynie i stepy, wyzwajające swe pierwotne siły, wysyłając ludy nawpół dzikie na zdobycie światów. A to wszystko to tylko wieczne wyzwianie się bożej potęgi w przemianach wszechświata, w przepływie wieczności.

Wiążąc całą naturę w panteistyczną jedność boskości, czuł się poeta bratem roślin i fal strumyków, promieni słońca i owadów. Przepojony stoickim światopoglądem głoszącym, że przez zrozumienie praw natury i zgodne włączenie się w rytm jej rozwoju uzyskujemy spokój psychiczny, był poeta spokojny także wobec problemu śmierci. Czuł, że i po śmierci będzie włączony, czy to duchowym swym dziełem czy też swą fizyczną istotą w dalszy rozwój i dalsze przemiany natury. Lecz póki żył, pragnął wyzwolenia dla swych naturalnych popędów, realizacji swych dążeń i marzeń. Popędy — to wyzwolenie radości miłości.

Na góry wstąp — i w dolin głąb!  
Co ujrysz wkoło — bierz!

Twe berło złoż — królowo mórz!  
Filistyn biada — wróg —  
Bo Liban Twój, bo Jordan Twój  
I skraje dalszych dróg —  
I lasy chmur i góry gór  
Pustynnych piekieł żar —  
Dziś w twoją dłoń Bóg dał ci broń  
I moce wieków zwał!...

Dziś jutra wschód — potęgi głód.

Jak Bóży spłyniesz młot

Aż błysnie cud — i bogów ród

Rozbieli przyszły świt!...

przełożył S. Dykman

ści, dążenia — to wyzwolenie sił potęgi, włódcy, tkwiących w człowieku. Do czasów Czernichowskiego miłość w poezji hebrajskiej (z wyjątkiem niektórych miłosnych wierszy Michala), miała znaczenie alegoryczne. Autorzy wstydzili się tego uczucia. Pewien poeta, ogłaszając swe wiersze hebrajskie, zastrzegł się na wstępie, że wiersze miłosne pisał tylko jako naśladownictwo tego rodzaju wierszy poetów europejskich, lecz uczuć opisywanych bynajmniej nie przeżywał. Poezja miłosna Bialika to raczej tęsknota za kobietą, żal za latami młodości, które minęły bez miłości. Czernichowski był pierwszym poetą hebrajskim, który odmalował wszelkie niuanse uczuć miłosnych od lekkiego flirtu, poprzez głębokie i radosne ukochanie do zmysłowego pożądania.

Uczucie to nie jest nigdy u Czernichowskiego motywem tragedii ale zawsze radosną podniętą, blaskiem i tęczą życia. Oceniając całe życie na ziemi jako przejaw wyzwajającej się natury, widzi Czernichowski w miłości objaw rozkwitu człowieka. Bo i krzew dojrzwały okrywa się kwieciami, a kolorowe płatki ukrywają w sobie nasienie, bo i kłos dojrzwały ciężarny jest ziarnem a wspaniałe owoce mają w sobie pestki. I śpiewa poeta hymn ku czci bogów miłości i płodności Baala i Astarty, ku czci słońca, boga świata, natury, jej życia i rozwoju.

Naturalny instykt wolności, zdobywczości i władzy był skierowany w poezji Czernichowskiego do wywalczenia sobie przez jednostkę zupełnej swobody, łamiącej wszelką przemoc z zewnątrz, czy to w postaci siły fizycznej, czy siły przestarzałej tradycji. Płoneła w nim nienawiść i pragnienie zemsty wobec tych, co gnębili, prześladowali i mordowali jego braci przez setki lat galutu, lecz ostrze swej poezji kierował również przeciw tym z pośród braci swych, którzy różnymi takzami religijnymi odseparowali Żydów w ghetcie, oddalając ich od piękna świata. W swym emocjonalnym nastawieniu nie chciał Czernichowski zrozumieć, że nie rabini byli przyczyną deformacji psychiki żydowskiej lecz warunki galutu, które wszelkie naturalne skłonności człowieka normalnego hamowały, tak, że ludzkie popędy musiały się sublimować w różne nierzalne marzenia, energia musiała się wyzwalać w niepraktycznych, a często sofistycznych dyskusjach, w rozwiązaniach fikcyjnych problemów. Czernichowski chciał spowrotem skierować wśród Żydów energię twórczą, pęd człowieka

do zdobywczości, na tory osiągnięć realnych radości życiowych, ku opanowaniu przyrody i zaprzężeniu jej w rydwan pędzącej naprzód cywilizacji współczesnego człowieka. Tkwiła w Czernichowskim chęć opanowania materii i nadania jej kształtów zgodnych z duchem człowieka, chęć do wykonywania nowych wartości na kowadle współczesności, wśród ognia i iskier młotów. Z motywem tym łączyła się tęsknota za fizyczną siłą człowieka. Tęsknota ta płynęła podskórny nurtem poprzez wieki dziejów żydowskich. Wyzwalała się w dziecięcych i młodzieńczych uwielbieniach dla Samsona, Makabeusza, Bar Kochby, w wycieczkach dzieci, uzbrojonych w łuki w święto Lag Baomer. Oficjalny, główny nurt światopoglądu Żyda galutowego nie odnosił się jednak ze zbytym szacunkiem dla silnej pięści, dla obrzymów fizycznej mocy, widząc w tym przerosły prymitywizm, nieokreślaną materię, podczas gdy ideałem żydostwa była siła ducha. Czernichowski począł głosić wśród Żydów właśnie uwielbienie mocy i fizycznej potęgi człowieka. Ciskając gromy na dotychczasowych wychowawców narodu, zarzucał im, że doprowadzili swych wychowanków do takiego stanu zdegenerowania fizycznego, iż ci nie będą wkrótce mieli siły przegonić muchy. Jako swój ideał podał Czernichowski typ Żyda w idylli „Eli”. Świadomie wystąpił tu przeciw idealizowanemu przez Bialika uczn'ow: jeżywy, który spędza swe młode życie nad księgami w Bet Hamidrasy i jest mocny duchem choć fizycznie — cherlawy. Gdy Bialik pisał w „Hamatmit”:

Od jesz arim niskachot bitfucot hagola  
to Czernichowski, dla podkreślenia swej antytezy ideologicznej, posługując się tymi samymi słowami, rozpoczyna opowieść o zupełnie odmiennym charakterze swego ideału:

Jesznam bitfucot hagola al hadniestr habru-  
[chim  
i przedstawia swego Kliego, młodego chłopca, tryskającego zdrowiem i siłą, żyjącego gdzieś na wsi besarabskiej. Szeroko kościsty, krok jak u wolu, nogi krótkie i mocne, jak młody niedźwiadek — młody kowal żydowski. W Elim widzi typ dawnego i zdrowego fizycznie Żyda, typ dawnych lecz także i przyszłych pokoleń.

Żydów doskonałych widział Czernichowski w pokoleniu, które zerwało pęta niewoli egipskiej, wojowało z Amelekiem, z królem Emori i Baszaru, które wykuto w sobie hart i moc tytanów na słońcu pustyni, wreszcie w pokoleniu zdobywców Kanaanu. W zylach jego płynął gejzer, bóg jego wędrował wśród burz, grzmotów pioruna, fal morza i ich ryków. Czernichowski uświadomił sobie, że przeszła epoka chorobliwych haseł, jak idea miłości dla wroga i idea spokojnego przyjmowania razów życia, idee, które nigdy nie znalazły rzeczywistnienia. W poemacie „Baruch M'haagena” opiewał czyn Żyda, który umie mścić się za krzywdy doznane i z dymem puścić domostwa swych gniebieli. Zrozumiał, że narodzenie nowej epoki musi się odbyć kosztem krwi. W dramacie jego „Bar Kochba” ściera się dwa poglądy: jeden to filozoficzna ocena wypadków sub specie aeternitatis, drugi — to pogląd ludzi, tkwiących w rzeczywistości, w realiach życiowych. Wyrazicielem pierwszego jest rabi Jochanan dowodzący, że w rzekach krwi topią się i sprawiedliwi i zbrodniarze — czy warto więc przelewać krew, szczególnie, że wroga jest ona tylko póki płynię w zylach, lecz gdy wypłynie z nich — święta się staje i okupiająca. Zona rabi Akiby — Rachel, entuzjastka boju o wolność, dowodzi dosadnie: „krwią i żelazem buduje się kraj, a cement purury dla wiecznej budowy...” Gdy uczeni przybywają do R. Akiby i chcą go odwiedzić od powstania, przypominają mu o nieszczęściu, jakie spadło na naród w czasach Tytusa, on, przepojony wiarą i optymizmem, przypomina im szczęście, jakie spadło na lud w epoce Makabeuszy, wskazuje na wielkość chwili, gdy imperium rzymskie rozpadła się pod atakami młodych narodów, pojawiających się na arenie historii, jako nowe czynniki w kształtowaniu dziejów. Jako dwie zagwiewy buntu przeciw prześladowcom, jako dwie pochodnie wiary w zwycięstwo dumnego, wolnego człowieka — R. Akiba i żona jego Rachel.

Zestawiając dawnych bohaterów żydowskich ze współczesnym mu pokoleniem, wpada poeta w rozpacz, określając następująco współczesnych: „Uśnięte ramiona, żyły bez krwi, postarzali w młodości, strach dżyży w ich oczach, wiecznie podcylieni jak wierzba nad wodą, nie wiedzą co to jest piękno przyrody. W kajdanach wiary, w pętach ograniczeń władz, tulące wędrujący za chlebem. A ci, co ginęli z mieczem w dłoni, wierzyli umiatając, że z krwi ich mściciele się zrodzą bohaterzy, którzy zbrojnym ramieniem wykują nowy, odrodzony cud Sjonu. („Belej Chanuka”).

Lecz obraz współczesności nie załamał tego zdrowiem tryskającego, optymizmem rozśpiewanego poety. Wiedział, że jest poetą w przełomowym okresie dla narodu, że mija ostatnie pokolenie galutu, a nowe się rodzi — pokolenie Odrodzenia, które godnie nawiąże nowe ogniwo do łańcucha zdobywców Kanaanu, Dawidów, Makabeuszy i Bar Kochby, że nadchodzą nowi ludzie, którzy odczuwają oczyma i sercem wspaniałość świata, a w mięśniach swych potęgę natury. I wierzył, że pod niebem błękitnym Sjonu swobodnie oddychać będzie wolny, odrodzony Żyd.

## Inauguracja Tow. Przyj. Uniwer. Hebrajskiego w Łodzi

ŁÓDŹ. 6-go października b. r. odbyło się w Łodzi zebranie organizacyjne Wojewódzkiego Oddziału Towarzystwa Przyjaciół Uniwersytetu Hebrajskiego w Polsce.

Na zebranie przybyli profesorowie wyższych uczelni, dziennikarze i intelektualiści oraz z ramienia poselstwa Izraela attaché prasowy p. Peterseil oraz radca Uchmani.

Po zagajeniu zebrania przez przewodniczącego Zarządu Głównego, Juliana Tuwima, przewodnictwo objął rektor Uniwersytetu Łódzkiego prof. Kotarbiński, który w dłuższym prze-

mówieniu wskazał na stosunki przyjaźni łączące narody polski i żydowski i wezwał obecnych do wstąpienia do Towarzystwa celem okazania pomocy i poparcia moralnego Uniwersytetowi Hebrajskiemu w Jerozolimie.

Z kolei p. Peterseil scharakteryzował działalność Uniwersytetu, a radca Uchmani opowiedział o życiu i walce Żydów w Palestynie.

Po przemówieniach prof. Juliana Grutna, prof. Bera i prof. Ulmanowskiego wybrano Zarząd Wojewódzkiego Oddziału Towarzystwa Przyjaciół Uniwersytetu Hebrajskiego w Łodzi.



Henryk Kimel

# WATMOSFERZE LEGENDY

Znalazłem w archiwum felieton święteczny sprzed wielu lat. Odżyły na chwilę stare, wyblakłe wspomnienia, wypłynęły z mgły dawni znajomi z literatury.

W „Jamim Noraim“ zaludniają się bożnice nasze postaciami, których nie widać przez cały rok. Oto wylaniają się z mroków zapomnienia — stworzone przez naszych pi sarzy i poetów, często zrodzone z fantazji ludu samego. Spotykamy znów naszego małego „cadyka wiejskiego“, czy Perecowego rybaka, Dawida Pirkesa, zwanego „milczącym“, czy też cadyka z Niemirowa. To najznakomitsi z naszych świętecznych gości. W ich cieniu kryją się pomniejsi bohaterowie opowiadań, którym przypało w udziale dokonanie czynów swoich w Rosz Haszana, czy w Sądny Dzień.

Oto idziemy za Perecowskim cadykiem z Niemirowa. Jak ów „mitnajejd“, który nie wierzył w świętość cadyka, idziemy o szarym świtanu przekonać się o tym, jak to cadyk odmawia „slichot“. A cadyk miał do bożnicy — idzie do lasu.

Przebrany w chłopską sukmanę, wprawnie pracując siekierą, wygląda rzeczywicie jak drwal. Narębał kilka wiązek drzewa i niesie je do biednej, chorej kobiety, która marznie w swej lepiance. A kiedy nakładał drwa do pieca, zmówił pierwszy rozdział „slichot“. Kiedy rozniecił płomień, rozpoczął weselnym tonem drugi rozdział. A trzeci rozdział odmówił, kiedy się w izbie zaczęło rozchodzić ciepło od pieca.

Tak dobrze go znamy, tego prawdziwego cadyka. Jak Perec wierzymy, że w godzinach „slichot“ przebywał on „może jeszcze wyżej“ niż w niebie, tak często go spotykamy, a jednak przy każdym nowym spotkaniu znów nam serce silniej bije.

A potem stajemy w bożnicy, w Jom Kipur obok małego chłopca wiejskiego. Nie nauczył się nigdy modlić z modlitewnika. Nie rozumiał jak można mówić z Bogiem — obcym, niezrozumiałym językiem, zaklęty w czarne, groźne znaki i zamknięty w czarne sztywne okładki „machzor“. On znał innego Boga i inaczej do Niego się modlił. Kiedy na pastwisku czuł się czasem szczególnie, kiedy mu strumień zdradzał swym własnym językiem tajemnice kosmosu i absolutu, kiedy znalazł głęboką treść i pełne szczęście w świętej ciszy przyrody, wtedy na pieszczalcę swej przeraźliwej gwiazdy. To była jego modlitwa. A teraz stoi obok nas. Otacza go nabożny nastrój bożnicy w Sądny Dzień, oddaje się przemożnej sile grozy i świętości. Chciałby dać wyraz swemu świętemu zapalowi, chciałby dorzucić swój głos do chóru modlących się i proszących. I przeraźliwy gwiazd rozlega się w bożnicy.

Znany jest sąd rabina: twierdzi, że ten właśnie gwiazd przelamał ciężką skorupę, która więziła modły ogółu, bo w tym gwiazdzie, najwięcej było skupienia, oddania, najwięcej „kawana“.

Kto stworzył podanie o tym dziwnym chłopcu? Lud sam, gromada chasydów. Buber przypisuje je uczniowi Baal Szem Towa, zwanemu Dow-Ber z Międzyrzecza Szalom Asz nieco je zmienił i rozszerzył, nazywając chłopca „cadykiem wiejskim“.

Twierdzą niektórzy, że chłopiec ten pochodził mógł tylko z rodziny „jiszuwników“, o których opowiada wiele ciekawych szczegółów Szmariachu Lewia w swych pamiętnikach z lat młodości.

Dziwni ci ludzie nie mieli przez cały rok żadnego kontaktu z Żydami i żydostwem. Żył na wsi, daleko od miasteczek, w których mieszkali skupienia żydowskie, pracując ciężko na roli w otoczeniu rosyjskich wieśniaków, nie spotykając miesiącami Żyda, upodobniali się oni zupełnie do otoczenia i przyswajali sobie obce zwyczaje.

Kiedy się jednak zbliżały Jamim Noraim porzucali jiszuwnicy swe zajęcia opuszczali swe domy i wędrowali do najbliższego miasteczka, by spędzić święta między swoimi, by modlić się w bożnicy i słyszeć głos „szofaru“. Przyjmowano ich zazwyczaj gościnnie. Wiedzano, że kilka tych dni wspominać będą cały rok, że ze wspomnień tych czerpać będą siłę dla samotnego życia wśród obcych.

Jak „jiszuwnicy“ do skupień żydowskich, tak wędrowali chasydzi do swych cadyków, którzy w Rosz Haszana i Jom Ha Kipurim mieli podobno jeszcze większą siłę niż zazwyczaj, którzy w te święte dni mieli prawo dostępu do tronu Bożego. Stąd znane powiedzenie Rabi Nachmana z Bracławia: Musisz być zawsze i wszędzie posłuszny cadykowi; gdyby ci jednak za-

bronili przyjechać na święta do siebie, możesz mu odmówić posłuszeństwa. Bo w te „straszne dni“ ma cadyk prawo i moc modlić się nie tylko o swoją duszę, ale i o cały zbór.

O takiej modlitwie czytamy w pięknym i głębokim opowiadaniu „Wołanie“.

Uczeń Baal Szema — Dawid Pirkos chciał przywołać Mesjasza. W postach i modlitwach, w ustawicznie upartej „kawana“, w chwilach ekstazy najwyższej wzmacniał ducha swego, by mógł potem potęgą swej woli zmusić Mesjasza do przyjścia. Chciał w dzień Jom Hakipurim, w chwili modlitwy przed gminą zebrać nie tylko własną wolę, ale i wolę całego zboru, rzucić niejako sieć na lud, wydobyć z

niego wszystkie siły i uderzyć w niebo. Chciał mówić i prosić nie o siebie ale o wszystkich.

Święta tęsknota się nie ziszcila. Po ciężkiej walce wydobył z siebie reb Dawid zamiast potęgi tylko lzy. A Baal Szem go pouczył, że dzieła dokonać nie mógł, gdyż Mesjasz to nie król, który na tronie siedzi, nie można go w prośbie za rękę ująć i na ziemię ciągnąć. Mesjasz unosi się nad ziemią i słońcem, a świat dojrzuje na jego przyjęcie. Mesjasz rodzi się codzień w bólu i męce z iskier świętego zapalu, porwanych z ziemi ku niebu. Kiedy Dawid płakał i wzruszył do łez wszystkich zebranych, wyzwolił wiele „świętych iskier“. Wtedy, w chwili płaczu był w nim Mesjasz.

M. H.

## Garść wspomnień o Ozjaszu Tillemanie (w szóstą rocznicę męczeńskiego zgonu)

Była to jedna z najpiękniejszych postaci, jakie wydało żydostwo polskie. Żywił obawę, że pamięć po nim zaginie, jak zaginęła po wielu innych, którzy zajęliby poczesne miejsce w nieśmiertelnej galerii innych narodów. Zbieram więc wspomnienia, które tkwią głęboko w mej pamięci, i spisuje je.

Ozjasz Tilleman, był krępy, niewysoki i silny, jak ścięty pień starego dębu. Było w nim coś z siły skały, która trwa mocno i nieruchomo w ziemi. Jeśli jednak straci grunt pod sobą, — to runie jak lawina i zmiażdży po drodze wszystko. Takim właśnie był Tilleman. Gdy poznałem go przed 20 laty, był w sile wieku. Spokojny nazewnątrz, — notował w pamięci doświadczenia swego życia i wyciągał z nich wnioski. Gdy zachodziła potrzeba — ruszał do walki bezkompromisowej, nie licząc się z niczym. Był niebezpiecznym przeciwnikiem. Miał bowiem nietylko siłę argumentowania — lecz również krystaliczną czystość intencji. Te jego cechy ujawniły się podczas walki, jaką prowadził często z lwowską „Chwilą“ oraz z dyrekcją gimnazjum żydowskiego we Lwowie.

Jak wiele silnych i niezależnych jednostek, odczuwał Tilleman wyraźną awersję do każdego szablonu — w życiu i w pracy. W życiu swym kierował się jedynie i tylko swymi zainteresowaniami. Studiował na uniwersytetach to, co go interesowało. Buntował się przeciwko nauce dla dyplomu i zawodu. „Tora l'szejm tora“. Przerzucał się więc z jednego falkutetu na drugi — w poszukiwaniu tego, co określa się słowem — prawda. Zaczął od matematyki, poczym uczęszczał na wykłady prawa, ekonomii i historii.

W efekcie został encyklopedystą. Do ostatnich dni interesował się wydawnictwami matematycznymi i niemięjszym zapałem niż literackimi i historycznymi.

Tak szeroki zasięg zainteresowań wpływa zazwyczaj na ich powierzchowność i płytkość. Tilleman odznaczał się jednak pamięcią, która „jak zbiornica wody gliną wylepiona“ nie traciła ani jednej kropli. Pamięć jego była wręcz fenomenalna. Bezpośrednio przed wybuchem wojny zbierał się u niego w mieszkaniu ucznów, których zabawiał przypominaniem pytań, jakie im stawiał w ciągu ostatnich kilku lat. Twarz jego uśmiechała się wówczas szeroko. Była to twarz słowiańskiego chłopca. Biło z niej uderzające pokrewieństwo z ziemią i równocześnie przerywały ją głębokie kanały — ślady przeżyć i wstrząsów. Twarz ta ludzko podobna była do twarzy Bialika.

Jak wielu ludzi, obdarzonych doskonałą pamięcią. Tilleman był poliglotą. Znał kilkanaście języków. Dantego, Szekspira i Puszkina, Talmud i Mendele Mojcher Sforim, Cervantesa, Marxa i Victora Hugo — czytał w oryginale. Nazwiska pisarzy nie są podane przypadkowo. Dzieła ich zajmowały półki w jego olbrzymiej bibliotece, która należała do największych prywatnych księgozbiorów we Lwowie. Rzecz oczywista, że niełatwo mógł sobie pozwolić na kupowanie książek. Odmawiał sobie często najbardziej elementarnych artykułów pierwszej potrzeby, albo obarczał się dodatkowo żującą pracą, aby zdobyć środki na ciągle wzbogacanie swej biblioteki.

Łatwo się domyśleć, że bezkompromisowy, niezależny a przy tym ciężki i nieruchomy — nie mógł Tilleman zdobyć sobie odpowiedniego stanowiska w życiu. Była to jego tragedia osobista, która tak często spotyka wartościowe jednostki. Jak w latach młodości zmieniał temat studiów, tak później zmieniał zawody i miejsca pracy. Postanowił wreszcie poświęcić się studiom literackim, ligwistycznym i historycznym. Przed pierwszą wojną światową pisywał w „Mori“ esyże na temat odradzającej się literatury hebrajskiej. Były to bodaj pierwsze poważ-

ne prace o współczesnej literaturze hebrajskiej, ujęte z punktu widzenia nowoczesnych kryteriów literackich.

Następnie rzucił się w wir studiów uniwersyteckich we Wiedniu i Lwowie. Pędził wtedy cygańsko-studencki tryb życia. Nocami czytał i pisał w kawiarniach, a nad ranem drzemał krótko, poczym strzepywał z siebie resztki snu i udawał się na wykłady.

Po wojnie wylądował w lwowskiej „Chwilie“. Pisywał tam, jako recenzent teatralny, krytyk literacki, a często i publicystykę uprawiał. Po paru latach jednak, gdy „Chwila“ z pisma społecznego — stała się własnością prywatną „Spółki z ograniczoną odpowiedzialnością“, Tilleman wraz z Inslerem na znak protestu opuścił redakcję tego pisma. Wielkiego wyboru pism dziennikarza żydowski nie miał. Tilleman nie mógł więc przejść do innego dziennika. Wycofał się rozgoryczony i pokłócony z wszechwładnym dziennikiem — na odcinek pracy pedagogicznej. Został nauczycielem. Wychował pokolenie oddanych mu uczniów, choć był chyba najgorszym pedagogiem, jakiego w życiu spotkałem.

Do pracy nauczycielskiej odnosił się z niecierpliwością, uważając ją za stratę czasu. Z czasem znienawidził wprost szkołę. Odrywała go bowiem od jego studiów, do których czuł się powołany. Wykłady w szkole stanowiły dla niego prawdziwą pańszczyznę, której musiał się poddać.

Innych źródeł zarobkowych nie miał. A miał na utrzymaniu matkę, do której odnosił się z wyjątkową miłością.

Tilleman był wytworem kultury żydowskiej i jej wyrazem. Świętym znawcą Talmudu, średniowiecznej i nowoczesnej literatury żydowskiej przeżywał równocześnie przeobrażenia, jakim ulegała myśl europejska w ciągu ostatnich parudziesięciu lat.

Pracował nad systemem, który by doprowadził do jakiejś harmonii między kulturą żydowską a nieżydowską. Miał to być dzieło jego życia. Równocześnie pracował Tilleman nad historią żydowską w sposób nowoczesny ujętą.

Nie szczędził krytyki Bałabanowi i jego szkole. Zapowiadał nam zarys dziejów, które by stanowiły kontynuację Simchonięgo. Równocześnie pracował nad słownikiem polsko — hebrajskim. Prace te posunęły się bardzo szybko naprzód w okresie okupacji, kiedy Tilleman szukał zapomnienia w pracy napółmechanicznej, w pracy, która zmniejsza wrażliwość i znieczula. Studia filozoficzne i historyczne zarzucił, gdyż — jak twierdził — zaostrzyłyby zmysł obserwacyjny i zmuszałyby do kontrolowania dalszego biegu dziejów i myśli w tak bolesnym okresie. Było to ponad jego siły.

Zapisywał więc w małym notatniku coraz więcej słówek, szperał po różnych gazetach palestyńskich, szukając nowotworów językowych. A gdy znajdował to, czego szukał, — wówczas ciemna, przedwcześnie (osiwiała wielka głowa rozjaśniała się zadowoleniem).

Jestem uczniem Tillemana. Nie czuję się powołany do pisania jego biografii w ścisłym tego słowa znaczeniu. Nie dysponuję bowiem datami, dotyczącymi życia Tillemana. Nie mam również prawie nikogo, którego mógłbym się spytać.

Byłem jednak częstym gościem w jego domu. Obserwowałem go. Stał mi się bliski, jak starszy brat. A świadomość, że zginął, łączy ból z powodu utraty przyjaciela z żalem, że kultura żydowska straciła człowieka, który stał u wrót swego „objawienia się“. Odrzyski jego niecodziennej osobowości, znajdowaliśmy w artykułach, licznie rozsianych po różnych pismach. Lecz Tilleman

(dalszy ciąg na str. 10-ej)

Miedzy modlącymi się wiernymi widzimy jeszcze jednego znajomego. Błady jest i wychudzony. Prowadzi za rękę chudego i mizernego synka. To biedak z noweli Pereca. Nie stoi w miejscu, ciągle przechodzi obok któregoś z bogatszych obywateli z cichą nadzieją w sercu, że go może zaproszą do siebie na kolację, że nie będzie zmuszony przedłużyć postu. Nikt go jednak nie widzi. Spieszą się wszyscy. Już wychodzą pierwsi, zatrzymują się na ulicy, by korzystając z pięknego księżycyca zmówić „Birchat halewana“.

W grupie modlących się na ulicy znajduje się i nasz znajomy. Nikt go nie zaprosił. Głodny chłopczyk chce iść do domu jeść, a biedny ojciec uspakaja go w znany a tak bardzo wzruszającym dialogu:

Dawid, wiesz jaki dziś był dzień? Dziś był Jom Kipur, Dawidl... święty dzień.

Powiedz Dawid, cośmy dziś robili? Modliliśmy się — odpowiada dziecko. Dobrze! A Bóg błogosławił niech będzie imię Jego, oż On zrobił?

Przebaczyl nam nasze winy — odpowiada dziecko przez lzy.

Wiesz Dawidl: jeżeli nam Bóg przebaczył nasze winy, to powinniśmy się prze-cież cieszyć, nieprawda?

Dziecko nie odpowiada. Pamiętasz Dawidl: zeszłego roku, kiedy mama jeszcze żyła, śpiewaliśmy przy wieczery pewną melodię. Pamiętasz ją jeszcze?

Przypomnę ci ją. Ale śpiewaj za mną. I ojciec zaśpiewał cichym, zachrypłym głosem przeraźliwie smutną melodię. A dziecko śpiewało za nim płacząc.

Mijają Jamim Noraim. Wracają do ksiązek bohaterowie pięknych opowiadań, cadykim, rabini, ludzie wielcy, niecodzienni.

Zapomniemy o nich aż do następnych świąt.

A jeden z nami zostanie. Spotykać go będziemy często w księżce, w gazecie i w życiu. To bohater Perecowskiej noweli, głodny nędzarz żydowski.

Minęło sporo lat, od czasu, kiedy pisałem ten felieton. Dziesięć razy święciliśmy od tego czasu dzień Nowego Roku i Jom Hakipurim. Ale jakie to były święta! Jesliż zaw sze — także dawniej — w czasie modlitwy w Jomim Noraim zdarzało się widzieć lzy — ile łez polało się w ciągu tych lat, gdy wśród najurozyczystszego nastroju padły słowa: „milachaim umi lamawet“.

Postacie, znane nam z legend naszej literatury, poszły niemalże w zapomnienie. I jakże może być inaczej, kiedy świat wspomnień, zaludnił się najtragiczniej postaciami naszych najbliższych, naszych najdroższych, którzy tworzą razem milionową armię cieni. Jakże zachować mieli trwałość swoją bohaterowie opowiadań zrodzeni z fantazji pisarzy, czy ludu, kiedy rzeczywistość, straszna rzeczywistość, przewyższyła zdolność myślenia ludzkiego i wszelkie granice wyobraźni.

Z trudem przywołujemy dziś pamięć dawnych znajomych z literatury żydowskiej. Poznajemy ich, ale inne znaczenie nadajemy ich słowom i wydarzeniom. Zmieniła się gradacja ważności ich przeżyć. I gdyby dziś przyszło napisać święteczny felieton od nowa, wydzwiękiem jego byłaby nie nowelka Pereca, ale chyba opowiadanie o Dawidzie Pirkiesie, i jego zamiarze spieszenia przyjścia Mesjasza.

Jak żywo i aktualnie brzmią dziś słowa Baal Szem Towa, który tłumaczy Pirkiesowi, że Mesjasz, to nie król, który siedzi na tronie i czeka, by pochylić mu się do nóg i usilną prośbą sprowadzić go na ziemię. Wybarwienia nie otrzyma naród nagle, w ciągu jednego dnia. Nie przyjdzie ono, jak cud, z nieba. Mesjasz codziennie umiera w złych i rodzi się w pięknych czynach tych, którzy na niego czekają. Każda małość, podłość i zbrodnia oddalają jego przyjście. Każdy szczerzy czyn — przyjście jego przybliża.

Dziś, gdy oczy świata zwrócone są na nasz wyzwalający się w ogniu i krwi kraj, wiemy jasniej niż kiedykolwiek, że Mesjasz rodzi się w każdym uderzeniu turii i zanurzeniu łopaty, w każdej skibie zoranej przez pług ziemi, w każdej cegle — dosłownie i przenośnie — budowanego domu nie nagle — jednego dnia, lecz w ciągu długich dziesiątków lat.

Przeglądając legendy noworoczne, wybieramy spośród nich „Wołanie“ i najdłuższą zastanawiamy się nad słowami jego bohaterów.



Adolf Rudnicki

# Z wizytą u rabina z Góry

Ma'arż Adam zaproponował mi, abym na Sądny Dzień pojechał z nim do Góry, do słynnego rabina, gdzie ujrzemy niejedną rzecz, o której pojęcia nie mają w prostackim, zepsutym, bez tradycji chasydzkich miasteczku. Gdy w kilka dni później wsiedliśmy w Warszawie do kolejki wąskotorowej, była ona czarna od tłumu. W wagonie panował zaduch i tłok. Niektórzy z pasażerów gapili się bezmyślnie na podłogę nucąc osobliwe melodyjki, niektórzy palili papierosy lub jedli owoce. Inni rozmawiali. Żyd o rybich oczach i siwej przezroczystej brodzie, przypominającej miotłkę do ubrania, opowiadał:

— Solowiejczyk, Solowiejczyk, znacie wielkiego Solowiejczyka? Kiedyś był to naprawdę wielki doktor, ale potem zrobił się z niego rzeźnik, po prostu rzeźnik. Jednego dnia coś mi na prawej ręce wyskorzyło, więc idę do niego, a on — operacja. Dlaczego operacja? Jak nie rzuć się gęby! Z was, — powiada — Żyd, wy na talmudzie się rozumiecie, na koszerach kurach i na manu'akturze. Ja tużone gęsi jadam i wódkę piję, ale na operacjach się znam. Skoro mówię operacja, to tak widać trzeba. Rękę położyć pod nóż bez jednego słowa? Żeby choć przepytała pozwolił. Nie — odpowiadam mocno — panie doktor, pojedę najpierw do rebego. Pojeżdżcie lepiej do Je-ozolimy — krzyknął jeszcze za mną. Od tuczonych gęsi i wódki nerwowo się zrobił wielki doktor Solowiejczyk. Pojechałem do rebego, rebe spojrzał na rękę i mówi: Idźcie no wy przede wszystkim do mojego felczera. — Poszedłem do felczera, ten pół rubla srebrnego kazał przyłożyć i czy słyszycie? Jak nie wiedziałem, skąd to przyszło, tak nie wiem, jak i kiedy odeszło.

— Niedługo po koronacji cara Mikołaja — opowiadał inny — pracowałem u Goldwassera, w wielkim składzie manufaktury Goldwassera na Grsiej, słyszeliście pewnie o tym składzie. Co też wygaduję, to nie za waszych czasów. Jedyna moja córka wyszła za człowieka zamożnego i ustosunkowanego. Mieli jedno dziecko, dziewczynkę. Taka moda nie chcą mieć więcej dzieci... Pewnego dnia to jedyne ich dziecko pokłono nikłową półzłotówkę. Nie mieście żydowskiego zwyczaju pytać w jaki sposób. Czyż dziecko można upilnować? Idziemy do doktora, a on — operacja; taka od ćwierć wieku widocznie moda w medycynie. Złóć mój człowiek nowoczesny, wierzący w medycynę jak ja w dziesięcioro przykazań, już gotów. Lekarz mówi, rozumiecie, jak lekarz mówi, to dla niego najważniejsze. Dopiero ja powiadam — nie. Przedtem pojedę do Góry, usłyszę co tam mówią. Przyjeżdżam do Góry, wpadam do — rebego. Ratujcie, mówię, powiedzcie, co czynić, nie mi nie będzie za drogie. — Ile lat ma dziecko? — pyta on. — Dziewięć i madre jak świat. Ester się nazywa, naszej wielkiej królowej imienniczka. — Rebe nie od razu postanowił. Przyjeżdż, powiada, za dni trzy, wtedy pomówimy. Tymczasem dzieciak schnie i gorączkuje. Przyjeżdżam po raz drugi w oareśnym terminie, rebe nie patrząc na mnie powiada: dobrze, niech zrobią operację, ale przedtem daj mi znać. — Jeszcze jak teraz pamiętam, na czwartek wieczór wyznaczono operację, w czwartek rano ruszyłem w drogę. Przyjeżdżam, a w Górze rozpacz i żaloba. Mała wnuczka rebego ciężko zapadła. Złóć, myślę sobie. Złóć buszuje we mnie, n'e widzę nic co przede mną, zwarty w swych myślach, dudniących w głowie, jak młot zaki w puszcze jalmużniczej. — Nie będę rozkazywał Najwyższemu, nie chcę być uparty, los dziecka zostawiam jego świętej jedynej woli — tak odpowiedział on na lamenty damowników, kiedy mu wyrzucali, że przyszedł się spokojnie nieszczęściu. Spokojnie już my wiem, co to za spokój. Pamiętacie zgon jego najstarszej córki w siedem dni po porodzie? Wtedy również na świat poszła wiadomość, że znał grobów córki spokojnie poszedł na obrzezanie wnuka. Wiedziałem ja go wówczas i wiem, jaki to był spokój... Wchodzę, a on ledwie mnie zobaczył, woła: Twoją wnuczkę uratowano... Odwrócił się, postać kilka minut w skupieniu. Na czym polega sztuka chasyda? Na umiejętności patrzeć i słuchać i jak najmniej pytać. Kiedy powiedział uratowana, w jednej chwili się serce moje dosłuchało. Gdybym potem wyszedł na miasto, śpiewałbym jak wariat. Podczas mej nieobecności spróbowano zabiegu z magnesem i wyciągnięto nikłową półzłotówkę z taką o odrobinceczką mięsa. Naza-jutrz wróciłem do Góry. Nie jestem skąpym. Pieniądzy nie wezmę ze sobą na Sąd Ostacyczny, jak Szloma Heryng.

— U mnie było podobnie, choć inaczej — wtrącił w tym miejscu Żyd, który do tej pory stał między ławkami, zatopiony w modlitwie — Podobnie i inaczej. Syna jednego miałem,

byłem z nim u trzech lekarzy. Ślepa kiszka — powiadała — nie obrzdzie się bez operacji. Biorą go do szpitala a tu się okazuje, że to nie ślepa kiszka, lecz skręt kiszki. Operował jednak rzeba. Przyjeżdżam do Góry, wręczam mu kartę, a on patrzy, patrzy, dłużej niż trzeba i powiada cicho i dzwinnie: Tak i tak się nazywał? I spogląda na mnie jakby z daleka, z bardzo daleka, a ja stałem przy nim, jak teraz przy was. Nazywał się, człowiekowi, który nazywał się, już ręka ludzka nie pomoże. Takiemu już tylko Bożej potrzeba pomocy i czterech łokci glinastej ziemi na Gęsiej. Skonał o tej samej godzinie pod nożem w szpitalu.

— Aniołowie muszą służyć Panu — docho-



Maurycy Gottlieb

Bet Hamidrasz

dzi nas z innego kąta — gdyż po to istnieją. Lecz aniołowie sami są bierni. Dopiero modły człowieka mogą poruszyć odpowiedniego anioła. Anioł staje się czynnym poprzez człowieka. Nam, Żydom, dany jest dar pierwszeństwa w modlitwie i dlatego inne narody są o nas zazdrosne.

\* \* \*

Gdyśmy przyjechali, w Górze wrzało.

W pobliżu domu rabina ruch był najżywszy. Tu mieściły się kuchnie brudne i ciemne, przepełnione tłumem kontentującym się ulubionymi potrawami, roztawionymi na kontuarach w komplecie. Grube Żydówki w perukach koloru wypłowiałej czerni, jak wielkie kury dreptały wokół tłumu gości sprzątając po nich ruchem uroczystym. Wrzaski, krzyki, nawoływania nie przeszkadzały w kontemplacji osobnikom pijącym herbatę, zagryzaną sernikiem. Na ulicy wozkarze skrzeczącymi głosami zalecali resztki owoców rozlanym kobietom w starych spódnicach koloru dobrze wysledzianych szlufbanków. Patrząc z uporem w ziemię niektórzy z przechodniów mówili do siebie na głos. Gdyby ulica nie była tak uszczelniona tłumem, można by pomyśleć, że powtarzają zadaną rolę. Inni przechodnie, z figlarnymi oczkami i wysuniętymi ku dołowi brodami w kawałce rogu, spiesząc przed siebie na widok jegomości lepiej ubranego raptem przystawali, trze potali rączkami jak ptak skrzydłem, otwierali szeroko usta, oczy, rzekłbyś, zupełnie się otwierały, i mniejsza o to czy było, czy nie było komu, rzucali głośno: Widzicie! Nowy chasyd! Nowy chasyd w Górze! Głośno się śmiejąc patrzyli chwilę na intruzem i powoli

zamykali usta, rzekłbyś, zupełnie się zamykali i biegli naprzód, jakby więcej już chwili czasu nie mieli.

Do domu cadyka przechodziło się przez ciemną sień, prowadzącą na podwórze. Niższy, biały domek, który zamieszkiwał rabin z rodziną, znajdował się po prawej stronie wchodzącego. Domek ten służył prywatnym celom, natomiast czynności związane z rytuałem odbywały się w bożnicy, w tak zwanym besmedresz, na pół ciemnej szopie, długości 25 do 30 metrów, szerokości mniej więcej połowę tego. Przez jej środek biegło kilka żelaznych, pionowych słupów; dwie szyny wspierały sufit. Pod oknami stały stoły na kozłach, zawałone stertami żółtych kart

bie trud i brud codziennie. Pewni opływały ich nowe myśli, nowe wzruszenia. W żarze tych nowych uczuć rosła waga zdarzenia, które za chwilę miało na tpić. Uciec to nie napadało z siłą, przeciwnie, objawiło się łagodnie mętko. Jak fala młodego ciepła w letni wieczór po opuszczeniu dusznego domu. W pewnej chwili szames, regulujący ruch, od skoczył przerażony. Wynoszono zemdłego. Czarna broda otaczała mizerną białą twarz, twarz dziecka. Na chwilę wypadek ten wzmógł podniecenie, ale wkrótce zatarło się ono zupełnie. Już się tam zemdłym zajmują, doprowadzą do przytomności. W okresie Wielkich Świąt ciało należy umęczać. Żyd powinien się narażać, nie powinien się oszczędzać, czyż życie należy do niego? Gdyby należało do niego, mógłby je sterać w paskudztwach doczesnych jak inni. Tym jednak różnimy się od innych — świadomością, że życie człowieka nie do niego należy, choć jego jest sprawą, co z nim pocznie. Że nadwyreży je, by zobaczyć najsprawiedliwszego między sprawiedliwymi, coż może lepszego uczynić?

Wreszcie wchodzimy do izby, w której znajduje się starzec. Panuje tu mrok. Naraz zapomina się, że zostawiono dzień pełen słońca. Jedyne okno, wychodzące na wschód, do połowy przysłonięte jest okiennicą. W części oświetlonej stoi starzec mały, krępy, widocznie zmęczony. Oplera się jednym kolannem o krzesło. Przed nim na stole bieli się stos oddanych przez wyznawców kartek, zawierających najróżniejsze, mniej doraźne prośby. Gdy chodzi o prośbę doraźną, o chorobę kogoś bliskiego, czy o coś takiego, gdzie zmiłowania Bożego potrzeba zaraz, bo jutro może być zapóźno, wtedy wolno prosić u niego. Takich próśb starzec słucha pilnie, ale szames zdradza zniecierpliwienie.

Na jego twarzy występują oznaki zdenerwowania, ilekroć ktoś przeciąga chwilę potrzebną do uściśnięcia ręki, miękkiej i łagodnej. Szames musi dbać o to, aby czas ten był jaknajkrótszy, właśnie dlatego, że każdy rad by go przedłużyć. Witający starają się całych siebie zamienić na spojrzenie, zmieścić wszystkie swoje zalety w spojrzeniu, które mają rzucić w tej jedynej ich chwili. Oplerając się ręką o poręcz krzesła wita się starzec z każdym, nie wysilając się, nie walcząc ze zmęczeniem, widocznym na twarzy zmarszczonej i okolonej białą brodą. W jego dużych, łagodnych i przygaszonych oczach czai się ta, tak dobrze znana z wszelkich żydowskich twarzy, żaloba oraz poczucie władzy, o którą jakby nie dbał. Starczą rękę podaje niedbale i oczekuje następnego. Tłum cofa się tyłem ku drzwiom. Za drzwiami oddycha się swobodnie. Dla każdego był to wysiłek, każdy w chwilę tę włożył wiele. Życie się na chwilę skulmowało.

Teraz podwórze nie razi już ponurością ani wilgocią jak przedtem, wydaje się jakby załane światłem, powietrze czyste jak w najszczęśliwym polu. Ludzie oddychają pełnią, zaś na pytanie, czy go już widzieli, odpowiadają: Dzięki Najwyższemu! Dzięki Najwyższemu!

(Fragment z powieści „Lato“)

## Garść wspomnień

(dokończenie ze str. 9-tej)

w całej pełni miał się ujawnić w swych niedokończonych dziełach.

O Tillemanie trudno więc pisać bez patosu i szczególnego wzruszenia. Siedząc na wulkanie, który go miał łączyć z Lwowem, Księgozbiór swój stracił podczas przeprowadzki, ratując jedynie manuskrypty i materiały do słownika. Mieszkał wraz z żoną i dwiema córkami w pokoju „dalet ol dalet“. Świątynia mocno przyproszyła jego głowę. Jadał tylko raz dziennie. Szukał zapomnienia w pracy i modlitwie, którą odmawiał zaczął regularnie trzy razy dziennie.

Runał rzeczywiście w sierpniu 1942. Tillemann zmuszony był przenieść się z ul. Kordeckiego na ul. Smoczą we Lwowie. Księgozbiór swój stracił podczas przeprowadzki, ratując jedynie manuskrypty i materiały do słownika. Mieszkał wraz z żoną i dwiema córkami w pokoju „dalet ol dalet“. Świątynia mocno przyproszyła jego głowę. Jadał tylko raz dziennie. Szukał zapomnienia w pracy i modlitwie, którą odmawiał zaczął regularnie trzy razy dziennie. W ghetcie zawiązał się wówczas związek samopomocy dziennikarzy i literatów. Na czele związku stał red. Mojżesz Kanfer. Związek wypłacał swym członkom po 120 zł. miesięcznie. (Kilogram chleba kosztował od 40 do 60 zł.). Tillemann nigdy nie zgłaszał się po zasiłek. Zanoszono mu do domu pieniądze. Tusprawiedliwił się, że spieszy, że pragnie słownik zakończyć, nim przyjdzie na niego kolej. Kolej przyszła na niego szybko.

W sierpniu 1942 r. rozszalała akcja, która kosztowała Lwów 55.000 ludzi. Tillemann został z żoną wywieziony do Belży. Pochy jego połączyły się z popiołami miłośników. Rękopisy zaś zaginęły, poszły zapewne również z dymem.

M. H.



# Z ŻYCIA KULTURALNEGO

J. Pińskier

## KUŹNIA FOLKLORU

(Na marginesie rewii Dżigana i Szumachera p. t. „Balebatsiz un demokratisz“)

Przed wojną nieraz można było zauważyć człowieka stojącego na ulicy przed afiszem i śmiejącego się serdecznie na głos. Co go tak cieszy — myślałeś sobie co on takiego zauważył tu?

Właściwie — nic, drobnostka. To nazwiska Dżigana i Szumachera tak go łechtały, że nie mógł się od śmiechu powstrzymać. Musiał śmiać się już przed afiszem.

Dżigan i Szumacher to rzeczywiście synonimy żydowskiego humoru, to budziciele radości na żydowskiej ulicy. Swoją misję infiltrowania zdrowego śmiechu rozpoczynali już od afiszów. Wystarczyło, aby w jakimś miasteczku pojawiło się zawiadomienie o ich przybyciu, a już tworzyła się w miasteczku atmosfera przepelniona oryginalnym, żydowskim humorem, jak zapachem potraw sobotnich przepelnione były kuchnie gospodyń żydowskich w każdy piątkowy dzień.

Nie miałem, niestety przyjemności oglądać pierwszego przedstawienia Dżigana i Szumachera w odrodzonej Polsce. Opowiadano mi jednak, jak żywo publiczność zareagowała na widok wysuwającej się przed sceną tradycyjnej czerwonej chusteczki Dżigana. Publiczność w mig poznała tę chusteczkę, emblemat swych ulubionych artystów. Sala natychmiast się ożywiła, ludzie już się zataczeni od śmiechu. Chusteczka wyzwarowała takie same asocjacje, jakie wywoływały nazwiska jej właścicieli na afiszach w latach przedwojennych.

Na czym właściwie polegała siła sztuki teatralnej Dżigana i Szumachera? Jak wytłumaczyć sympatię, którą masy żydowskie obdarzały ich zawsze, jak i dzisiaj?

Nie tu jest miejsce na obszerną analizę tego zjawiska. Chciałbym jednakowoż wskazać na główne elementy, które zdaniem moim składają się na sztukę artystyczną Dżigana i Szumachera.

Ich scena rewiowa opiera się na czterech głównych elementach. Są nimi: **OPTYMYZM, AKTUALNOŚĆ, REALIZM I PATRIOTYZM.**

Co się tyczy pierwszego elementu, to nie wiem, czy optymizm jest rzeczywiście dosadnym wyrazem tego naprawdę żydowskiego i głębokiego uczucia wiary, który znamionuje każdą ich scenkę i każdy monolog. To nie zwyczajne przekonanie, że wszystko skończy się „Happy end“ ani nawet żydowski zwyczaj tłumaczenia wszystkiego „na dobre“. Wyraża się tutaj raczej przekonanie, że przetrwanie narodu żydowskiego i żydowskich mas będzie szczęśliwa. Tu się odczuwa, że przekonanie to opiera się na historycznych przesłankach. Wszak naród nasz przeszedł długą drogę martyrologii, a mimo to żyje nadal. Na łóż stosach pałono nas, a przecież nie spalono! A zatem radujmy się i śpiewajmy. Miejmy nadzieję, że także naszych współczesnych wrogów przeżyjemy. Są to przecież ci sami wrogowie, co dawniej, tylko mają nowe nazwiska. Więc i oni tak samo skończą, jak ich poprzednicy.

Taki właśnie optymizm przebiega się przez scenę z Abdallą i przez scenę z kukiełkami, które Dżigan i Szumacher wystawiają na swej obecnej rewii „Balebatsiz un Demokratisz“. Dzięki ich sztuce artystycznej przenosi się to uczucie na widownię i doprowadza ją nie tylko do śmiechu, ale i do żywiołowego **WYŚMIEWANIA** znienawidzonych postaci.

Śmiech to nie tylko produkt wiary i nadziei, i nie tylko symptom żywotności narodu. Śmiech to także siła napędowa, która podtrzymuje or-

ganizm narodowy w jego walce o byt. Choć nigdy nie zapomnimy naszej niedawnej smutnej przeszłości, nie chcemy jednakowoż, aby te smutne wspomnienia dominowały w naszym życiu. Chcemy budować nasze nowe życie w klimacie zdrowym i radosnym. Dlatego też jesteśmy wdzięczni naszym artystom za to, że tworzą nam taką duchową atmosferę, potrzebną dla procesu regeneracji i odbudowy.

Aktualność rewii, wystawionej przez grupę

artystyczną Dżigana i Szumachera, podnosi jej humor do poziomu satyry politycznej. „Żart może być zabójczy“ — powiedział pewien krytyk. Żarty Dżigana i Szumachera kłują rzeczywistość jak szpilki, ich ostrza są maczane w żółci. Zdarza się nieraz, iż to, co się przeczytało rano w gazecie, widzi się wieczorem powtórnie na rewi. Jej obrazki to żywa gazeta. Takimi one były przed wojną, i tak one dzisiaj odzwierciedlają najnowsze wydarzenia i najaktualniejsze

problemy. Któż to nie pamięta, jak to przed wojną krążyły po ulicy żydowskiej żarty sceniczne o smutnej pamięci Trzeciaku i Prystoro wej? Tak samo stały się teraz popularne żarty o Bevinie i Abdulli.

Dżigan i Szumacher mają stale, a uważa rzeczywistość żydowską. Dlatego też jest ich żart, taka dynamiczna i zawsze się odczuwa żywy kontakt między sceną a widownią.

Trzecim elementem sztuki Dżigana i Szumachera jest realizm. Nie dekorują oni rzeczywistości, lecz pokazują ją bez osłonek. Także ich język jest prosty, ludowy i takim też zostaje na wet po pewnym stylistycznym opracowaniu. Wybaczamy im nawet pewne obce wyrazy wpłątane w ich język żydowski, które byśmy w innych wypadkach uważali za „barbaryzmy“. Jest to pewien kompromis, którego wymaga styl, jeżeli chce zachować swoisty charakter.

Przed oczami widza przesuwają się wcale nie wyidealizowane typy żydowskie ze wszystkimi ich słabościami, a więc: działacze społeczni, i zwykli śmiertelnicy. Żydzi na letniskach, żydzi w restauracjach, żydzi ze służalczą psychologią i żydzi, którzy mają ogromne zmartwienie z powodu swych „kompromitujących“ rosów żydowskich. Jakim realizmem tchnęła scena, w której Dżigan i Szumacher przedstawili ulicę żydowską, reagującą na powstanie państwa żydowskiego? Nawet wtedy, kiedy Rajsa odśpiewała pięknie „Kineret“, czuło się, że śpiewa ona hymn pochwalny masy żydowskiej dla państwa Izrael. Bo Kineret to nie tylko punkt na mapie geograficznej Palestyny. To symbol tego nowo - narodzonego dziecka naszej państwowej suwerenności. Program ostatniej rewii jeszcze raz wykazał, że grupa teatralna Dżigana i Szumachera pozostała wierna swej tradycji wyrażania tego wszystkiego, czym pulsuje życie żydowskie.

Podczas jednej z rozmów, z Dżiganem i Szumacherem powiedziałem im: mamy największą satysfakcję wtedy, kiedy widzimy, jak żydzi się śmieją. Tak, widok śmiejącego się żyda sprawa im radość, bo lubią żydów i wszystko co żydowskie. My sami znamy się na naszych wadach i nie ukrywamy ich. My sami wytykamy sobie nasze błędy. Szczepie chcemy je poprawić. Sami stawiamy sobie diagnozę i sami będziemy się leczyć. To wyszydzenie własnych wad wywodzi się z przywiązania artystów do narodu i z głębokiego jego umiłowania. „Wer mir zenen, zeilen mir, ober Jiden zenen mir“. Kiedyskolwiek jestem na przedstawieniu Dżigana i Szumachera, odczuwam, jak z każdego ich żartu i z każdej ich scenki przebiega głęboka, patriotyczna miłość do żydowskich mas.

Nie jestem zawodowym recenzentem teatralnym i dlatego nie będę się wdawał w szczegóły dotyczące tego przedstawienia, nie mogę jednak przy omawianiu ostatniej rewii nie wspomnieć młodego malarza **BROMBERGA**, który z wielkim talentem i przy wielkim nakładzie pracy wykonał piękne i pomysłowe dekoracje i kukiełki. **GOLDSZTAJN** ze swą doskonałą mimiką był jak zwykle na poziomie. To samo dotyczy produkcji choreograficznych **SARY SWEN**.

Droży przyjaciele Dżigan i Szumacher! „Abi m'et zich“ — powiedzieliście nam na pierwszym Waszym przedstawieniu. „Abi m'lachet noch“ — odpowiadamy Wam teraz. I za to ściskamy dłonie Wasze i Waszej całej grupie teatralnej.

### Książka o bohaterstwie żydowskim

**MOSKWA.** Nakładem państwowego wydawnictwa „Emes“ w Moskwie ukazała się w języku rosyjskim książka nosząca tytuł „Przyjaźń partyzancka“. Autorami książki są członkowie przywódcy ruchu partyzanckiego — bohaterowie Związku Radzieckiego, którzy piszą o udziale i bohaterstwie Żydów w walkach partyzanckich.

W książce tej opublikowane są ponadto materiały, które przez dłuższy okres gromadził Żydowski Komitet Antyfaszystowski w Moskwie, a które dotyczą bohaterstwa partyzantów - Żydów w walkach z ludobójcami niemiecko - faszystowskimi.

Wśród autorów książki znajdujemy nazwiska legendarnych przywódców partyzanckich jak: generała Andrejewa, pułkownika Linkowa, generała Fiodorowa, pułkownika Brynskogo i innych.

### Almanach pamięci Żydów łódzkich.

Jak już zakomunikowaliśmy Zarząd Główny Ziomkostwa Łódzkiego przygotowuje **Księgę Pamiętkową (Almanach)** dla uczczenia pamięci zmarłych Żydów Łódzkich.

W związku z tym podajemy do wiadomości wszystkich zainteresowanych, iż natchnęli, nazwiska i adresy dla Księgi Pamiętkowej winny być nadesłane najpóźniej do dnia 31 grudnia b. r.

Adres dla korespondencji:  
Ziomkostwo Łódzian w Polsce  
Łódź, ul. Więckowskiego 32.



Dżigan i Szumacher:  
scena z kukiełkami.



„Abdulla“ w wykonaniu Dżigana.

### Przedstawiciele państwa Izrael u literatów żydowskich

Dnia 19 bm. gościł Związek Literatów i Dziennikarzy Żydowskich w Łodzi, attache kulturalnego i prasowego poselstwa Izrael w Warszawie p. J. Petersella oraz znaną poetkę hebrajską p. R. Gurleim.

Wieczór zagał J. Hoffer, witając w serdecznych słowach przedstawicieli państwa Izrael. Po przemówieniu E. Kaganowskiego, M. Mirskiego i J. Szpigla, wygłosił dłuższe przemówienie witany serdecznie przez obecnych attache Petersell.

W pięknych, wzruszających słowach zobraził on życie, trud i walkę społeczeństwa palestyńskiego. Mówił o łączności jaką odczuwa

Jeszuw palestyński z braćmi swoimi w Polsce, o zainteresowaniu z jakim śledzi on rozwój życia żydowskiego w Polsce, o trwałym pomiarze jaki przerzuciło państwo Izrael pomiędzy wszystkimi osiedlami żydowskimi na świecie.

Ciekawie i inteligentnie przemawiała pisarka hebrajska Gurleim. Dała ona bardzo wnikliwy, mimo swej fragmentaryczności przekrój współczesnej literatury hebrajskiej, uwypuklając charakterystyczne rysy jej tematyki języka i formy. Inicjująco naszkicowała też p. Gurleim zagadnienie rozwoju języka hebrajskiego.

Udany ten wieczór pozostawił na zebranych silne wrażenia.

### Z działalności Żydowskiego Towarzystwa Kultury

W Łodzi odbyło się plenarne posiedzenie Głównego Zarządu Żyd. Tow. Kultury i Sztuki, w którym udział wzięli również przedstawiciele wojewódzkich zarządów na Górnym Śląsku, w Warszawie i Szczecinie. Zebrani wysłuchali referatu sprawozdawczego dr. Sfarda oraz referatu H. Smolara o paryskiej konferencji kultury.

W dyskusji nad referatami wzięli udział m. in. ob. ob: Kagan, Sztrachman, Goldkorn, Goldman, mgr. Melman, mgr. Wasser, Rachel Auerbach, Hechtkopf, Miller i Hurwicz.

### Reportaże Alicji Stern na łamach „OPINII“

W następnym numerze rozpocznie „OPINIA“ druk cyklu reportaży i wywiadów palestyńskich p. Alicji Stern, znanej tłumaczki i dziennikarki. Pani Stern przebywała w Palestynie wraz z mężem swym, znanym pisarzem polskim Anatolem Sternem w latach 1943—1947. W czasie tym była współredaktorem pisma kobiecego w Erec „Olam Ha'isra“ i w tymże charakterze weszła w bliski kontakt z najwybitniejszymi artystami palestyńskimi.

Bardzo ciekawe wywiady p. Alicji Stern, wprowadzą czytelników naszych w mało dotąd znany u nas świat sztuki palestyńskiej.

- 1) Wynajdywanie uzdolnionych dzieci i dorosłych Żydów oraz ich wychowanie.
- 2) Podniesienie poziomu kultury plastycznej konsumenta żydowskiego (wystawy, odczyty i t. d.),

Konferencję zakończono w przekonaniu, że podobne spotkania artystów z przedstawicielami społeczeństwa żydowskiego odebrać się częściej ponieważ problemy, jakie wyłożyły się w toku dyskusji są bardzo istotne i potrzebne ogółowi.

### Obrazy plastyków żydowskich

Dnia 1610 odbyła się, zwołana przez Żydowskie Towarzystwo Kultury, Konferencja z Łódzką Grupą Żydowskich Artystów Plastyków w obecności przedstawicieli literatury, prasy i różnych organizacji społecznych. Przewodniczył prezes Towarzystwa Kultury, pisarz Efraim Kaganowski.

Przedstawiciele plastyków, artyści Hechtkopf i Bogen zapoznali obecnych z życiem, osiągnięciami i trudnościami, z jakimi boryka się obecnie po wielkiej katastrofie garstka żydowskich artystów. Mówiąc o potrzebie ściślejszego zespolenia się ze społeczeństwem, wskazali oni na wrześniową wycieczkę na Dolny Śląsk, gdzie przez 10 dni gorączkowej pracy nad znalezieniem wyrazu plastycznego dla nowej rzeczywistości, zawiązano liczne kontakty z ludźmi pracy. Szczególnie młodzież żydowska żywo interesowała się pracą naszych plastyków. Żywe zainteresowanie wywołały trzy spotkania z młodzieżą żydowską, która usłyszała z ust naszych plastyków o znaczeniu historycznym i społecznym sztuki. Na przykładzie tej wycieczki, widzimy, co można zrobić w sensie przyswojenia społeczeństwu żydowskiemu kultury plastycznej, tym bardziej, że Łódzka Grupa Plastyków składa się z malarzy postępowych i chce służyć sprawie postępu społecznego. Ze sprawozdania przedstawicieli plastyków wynika, że największą ich bolączką jest brak lokalu na studio. Studio to ma następujące zadania:



# שנת נצחון ועליה

Z okazji Nowego Roku składam  
serdeczne życzenia Noworoczne Żydom w Polsce

WILLIAM BEIN

DYREKTOR AMERICAN JOINT DISTRIBUTION COMMITTEE

## Najserdeczniejsze życzenia noworoczne

ślą wszystkim swoim Krewnym, Przyjaciołom i Towarzyszom w kraju i zagranicą:

Artur Cukierman z żoną, Dzierżoniów	Józef Margulies z żoną, Bielawa.	Bernard Sznajder z żoną, Dzierżoniów	Michał Sobol z rodziną, Dzierżoniów.
Dr. Turnheim z żoną, Dzierżoniów.	H. Ehrenberg z rodziną, Bielawa.	Salomon Swiczarczyk z żoną, Dzierżoniów	Aleksander Apelbaum, Dzierżoniów.
Dr. Horn z żoną, Dzierżoniów.	Ela Zajtman z rodziną, Dzierżoniów.	Dr. E. Fenichel z rodziną, Dzierżoniów	Lolek Rubinsztejn z żoną, Paryż
Michał Katz z żoną, Dzierżoniów.	Leon Blech z żoną, Dzierżoniów.	Alter Szenklowski z żoną, Dzierżoniów	Dawid Meller z żoną, Łódź.
Mozes Ring z żoną, Dzierżoniów.	Adw. Balzam z żoną, Dzierżoniów.	Michał Achs z rodziną, Dzierżoniów.	Jechiel Alpert z żoną, Łódź.

Byli współnicy, względnie dzieci  
wspólników spółdzielni rękawic-  
zarskiej „KAZANWIL” we Wilnie,  
proszeni są we własnym interesie  
pilnie porozumieć się z Rabinatem  
w Johannesburgu pła adresu:

The Secretary, Beth-Din,  
PO Box 4110, Johannesburg S. Africa

### Młodzież syjonistyczna w pracy dla K.K.L.

Dnia 29-go września odbyła się konferen-  
cja Centralnych Komitetów syjonistycz-  
nych organizacji młodzieżowych, poświęcona  
pracy młodzieży na rzecz Keren Kajemet  
Leisrael.

Zebrań zagała tow. Cederbaum, referu-  
jąc o zadaniach Żydowskiego Funduszu Na-  
rodowego w Izraelu.

Tow. Joselewicz złożył sprawozdanie z pra-  
cy poszczególnych organizacji na rzecz KKL  
w roku ubiegłym.

Interesujący referat n.t. KKL, jako czyn-  
nik wychowawczy młodzieży żydowskiej, wy-  
głosił delegat młodzieży Izraela, tow. Kalif.

W dyskusji wzięli udział tow. tow.: Gel-  
ler, Bat-Szewa, Chmiel, Klmel i in.

W końcu przyjęto szereg uchwał, zmierza-  
jących do ulepszenia pracy młodzieży dla  
ZFN i usystematyzowania metod pracy.

### Pożegnanie tow. Nornberga

Hebrajska szkoła powszechna w Katowic-  
ach żegnała w ostatnich dniach jednego  
ze swoich założycieli tow. Nornberga, z oka-  
zji wyjazdu do Izraela. Wieczór pożegnalny,  
urządzony przez komitet rodzicielski oraz  
komitet szkolny i personel nauczycielski,  
zgrupował rodziców, przedstawicieli partii  
syjonistycznych i licznych gości.

Wieczór zagała kier. szk. tow. Zelikson,  
która podkreśliła wysiłek wyjeżdżającego  
tow. Nornberga jako przew. kom. szk. od  
pierwszej chwili jej powstania, oraz tow.  
Korzennika jako jej sekretarza. Chór dzieci

szkolnych odśpiewał kilka pieśni w jęz. he-  
brajskim, poczym uczniowie wystąpili z de-  
klamacjami. Był to pokaz osiągniętych re-  
zultatów szkoły za okres jej istnienia.  
Poczym żegnali Towarzyszy przedstawiciele  
ugrupowań syjonistycznych. Na końcu wy-  
stąpił z przemówieniem tow. Nornberg, któ-  
ry odpowiedział na poruszone zagadnienia,  
oraz życzył na pożegnanie zebranym ser-  
deczne „lehitraot b'Israel”.

Odśpiewaniem hymnu zakończono wieczór.  
L.R.

Z okazji zaślubin

tow. ELIASZA HORNA  
z p. SARA LORBER

serdeczne życzenia zasyła  
Czerski, Łódź.

\* \* \*

Przed wyjazdem do Erec

żegnam wszystkich Towarzyszy i Przyjaciół  
Jessika Gerszonowicz.

\* \* \*

Za przesłane nam życzenia z powodu uro-  
dzenia się córki naszej Estery,

składamy tą drogą serdeczne podziękowania  
Regina i Jehuda Tenenbaumowie

\* \* \*

Za wyrazy współczucia z powodu śmierci  
nieodżałowanej pamięci Syna mego składam  
niniejszym Przyjaciołom i Towarzyszom

Zmarłego najserdeczniejsze podziękowania  
Maks Neustein, Praga Czeska

Z okazji wyjazdu do Izraela, żegnają tą dro-  
gą wszystkich Towarzyszy i Przyjaciół ser-  
decznym „lehitraot b'Israel”

Mgr. I. Nornberg i rodzina

\* \* \*

Sekretarzowi odp. Powiatowego Komitetu  
Żydowskiego w Dzierżanowie Tow. JÓZE-  
FOWI MARGULIESOWI i Jego MAŁŻONCE  
z okazji narodzin SYNA najserdeczniejsze  
życzenia składa

Zarząd Snifu „Ichudu”  
w Dzierżonowie

\* \* \*

Z okazji Nowego Roku zasyłamy Centralne-  
mu Komiteowi „ICHUDU” w Polsce serdec-  
zne życzenia Noworoczne dalszej owocnej  
pracy dla dobra naszego Państwa.

Zarząd Snifu „Ichudu”  
w Dzierżonowie

\* \* \*

Prezesowi Ichudu MITTELMAN GENKOWI  
i małżonce ELCE z powodu narodzin CO-  
RECZKI serdeczne gratulacje składają

Rechelsowie i Apelbaum

Towarzysze FIRZE JAROSŁAWICZ  
z powodu zgonu btp. OJCA szczere  
współczucie wyraża  
Snif „Ichudu” we Wrocławiu

### Odpowiedzi Redakcji

Gelber Henek, Tivoli-Roena, Ponte Luca-  
no, Italia. — Wśród prac malarskich wysta-  
wionych na pośmiertnej wystawie plasty-  
ków żydowskich, nie ma żadnej pracy Joa-  
chima Kornblitha. Kornbliht uchodził za do-  
brego malarza, bardzo subtelnego i wrażli-  
wego. Gdyby miał Pan bliższe dane  
o nim, prosimy podać je p. Józefowi San-  
dlowi (Żydowskie Towarzystwo Krzewienia  
Sztuk Pięknych, Warszawa, Sienna 60),  
który zbiera materiał do leksykonu.

Ada Blautal, Opole. — Do p. Samuela  
Epsteina pisać Pani może na adres „Haowed  
Hacijoni”, Tel-Awiv, P.O.B. 1935.

Zeew M., Paryż. — Wiersz słaby. Temat  
artykułu niebardzo na czasie. Prosimy po-  
zostawać w kontakcie z nami. Reportaże  
z życia żydowskiego interesują nas.

### Poszukiwanie rodzin

NORBERTA MESSINGA, ur. 11.10. 1927 r.  
w Berlinie (wstąpił do dywizji polskiej w  
Moskwie) poszukuje matkę, Berta Messin-  
gowa, Bielsko.

REDAGUJE KOLEGIUM

Wydawca: C. K. Zjednoczenia Syjon. Demokratów „ICHUD” w Polsce

Redaktor: Mgr MAKSYMILIAN TAUCHNER

Adres Red. i Adm.: Łódź, Al. 1-go Maja 13, tel. 189-24, K-to w P. K. O. VII-866

R. S. W. „Prasa”, Łódź, Zwirki 17. D-030359